

Mr. Spewak megtudta Horthytól az igazságot

A New York World berlini tudósítója alapos információt akart szerezni a magyar helyzetről, hát leszállt Budapestre Horthy kikerdezőjé. — És most megnyugtatta Amerikát, hogy Horthy: O. K.

HORTHY MEGMAGYARAZZA: MI A DEMOKRACIA?

A New York World berlini tudósítója, Mr. Samuel Spewak, kábeltudósításban számol be lapjának arról, hogy hogy mit végzett Horthyval. Mr. Spewak tudniillik egyenesen azzal a céllal utazott Budapestre, hogy ellenőrizze: mi igaz az újabb magyarországi válságokról Berlinbe elhatolt mendemondákból? Mr. Spewak nem tartozik a felületes lap tudósítók közé, akik minden haszontalan mendemondát és kőszá pletykát megkérdezők Amerikába: ő alapos információkat akart szerezni a magyar helyzetről. Miután pedig a magyar helyzetet senki sem ismerheti jobban, mint a magyar államfő: Mr. Spewak rohant a kormányzó Ó Főmagasságához, (to "His Serene Highness", mert ez Horthy hivatalos címe — külföldön) megdöklőld az igazságot.

Horthy aztán felvilágosította, hogy ő mennyire félreismert, mennyi hazugságot terjesztettek felőle az ellenségei, hogy ő mennyire unja már a kormányzó állást, melyet soha se keresett; hogy szeretne szépen elvonulni és családjával békésen éldegélni a birtokán (de elfelejtette megmagyarázni: miért nem lehet!). Majd hirtelen ő kezdte az információt kereső tudósítók kérdései: Hát mondja kérem látott ön itt Fehér Terroret? Talált Ön itt egyetlen megbízható embert, aki látott? A társalgás kiterjedt természetűen Károlyi Mihályra is. Well, Ó Főmagassága nem titkolta, hogy ez a "láladó" nem szereti. Az a szerencsétlen ember arra hű, hogy ellensége a fennálló társadalmi rendnek. Tett, azt kellemtelen megjegyzéseket is Károlyiról: de ő, Mr. Spewak, ezeket már mind hallotta volt, magyar liberálisoktól és Amerikában élő magyaroktól.

Horthy szerint Magyarországnak nincsenek komoly politikai, csupán gazdasági problémái. Ami a királykérdést illeti, az egyáltalán nem aktuális. Nem fontos, úgymond, hogy Habsburg-sarj, vagy máslesze a választott király. A tény, hogy Magyarország ma is királyság, ha nincs is király, ez a fő. Abból a híres telésből pedig, hogy Zita és családja Magyarországon kíván meglepedni, egy szósem igaz.

Mr. Spewak a ragyogó fényű királyi palotából egy sokal egyszerűbb palotához hajtatott, ahol Boston jules fia, Mr. Jeremiah Smith, tanyázik. Mr. Smith azonban nem mondott neki semmi olyast, amit érdemes volt neki megkérdezők: mert Mr. Smith mindazokat már milliószor elmondotta. Mr. Smith közölte vele, hogy Magyarországra a felidülés útján van, a valutája szilárd, a pénzügyi mérlege egyszóval van, a termés jó, s a felvett nemzetközi kölcsön még értetlen.

HERRIOT LEMONDOTT A LYONI POLGÁRMESTERSÉGRŐL

Párisból jelentik: Lyoni jelentés szerint Herriot lemondott a polgármesteri állásáról. Lemondását azzal okolja meg, hogy kamaralelkű funkcióit teljesen igénybeveszik. Jól épült politikai körök azonban úgy tudják, hogy Herriotnak konfliktusa támadt a lyoni szocialista községtagcsal. — Herriot azt kívánta, hogy egy radikális párti hivatalnokot, a kinek helyét szociáldemokratával töltötték be, helyezzenek vissza régi állásába. Herriot határozottan kijelentette, hogy ehhez köti állását, a szocialista községtagcsal a kérelem teljesítését mégis megtagadta.

FOLYTATJA ERKÖLCS-NEMESÍTŐ MUNKÁJÁT A RABVISELT APOSTOL

Megalapította az Amerikai protestáns hazafiak Prohibíciós Ligáját

William H. Anderson, az Anti Saloon League volt főfelügyelője, akit okmányhamisítás és sikkasztás miatt a Sing Singbe küldött a bíróság, alig pár hónapja élvezi a szabadságot s máris új egyesület megalakításán fáradozik. William Anderson most nyilvánosságra hozta, hogy új egyesületet alakított, amelynek "American Prohibition Protestant Patriotic Protective Alliance" lesz a neve. Ennek az új egyesületnek William Anderson lesz, min alapító, örökös titkára.

William Anderson bejelentésében elmondja, hogy az új szövetség nemcsak offense, hanem defensive lesz, hogy a hamis "vallási türelmesség" címén nem fogja elhárítani az ugyanilyen hevel fogja védekezni a hazafiságot is. Minden titkos és nyílt támadás ellen meg fogja védekezni az amerikanizmust és a protestantizmus elleni gyűlöletet, de ugyanígy fogja üldözni a biogottizmust is, valamint a vallási fanatizmust.

Anderson, aki kilenc hónapot töltött ki két éves börtönbüntetéséből a Sing Singben, azt mondja, hogy ez alatt a kilenc hónap alatt a börtönben dolgozta ki új egyesületének alapszabályait.

Az O. P. P. A. A. természetesen a prohibíciót is fogja védekezni és segíteni fog a vallási elleni küzdelemben az Anti Saloon League-nak. Anderson azt mondja, hogy ennek az egyesületnek az eszméje már évek óta foglalkoztatja, de bökös elfogultságai miatt eddig nem volt ideje megszervezni, csak most a börtönbüntetés alatt, hogy kidolgozza ennek a szövetségnek az alapszabályait.

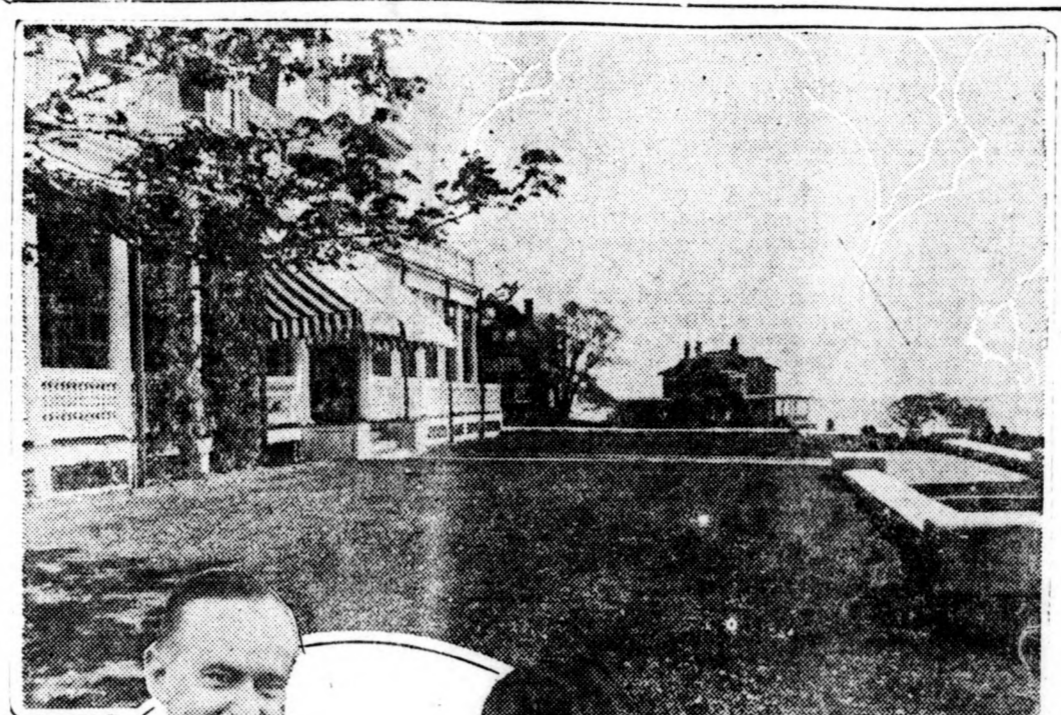
MEGOPERÁLTÁK A NAGYKÖVETET

New Yorkból jelentik: James R. Sheffield, a mexicói nagykövet, aki nemrég érkezett hazára, s mindjárt sikerült a két ország közötti viszonyt elmergesíteni, hirtelen megbetegedett, úgy, hogy azonnal meg kellett operálni. Az itteni St. Luke kórházban végezték rajta a műtétet, mely szintén sikerült.

KITARTÓ SZERELEM JUTALMA

New Yorkból jelentik: — Matthew H. Stewart, 74 éves ember feleségül vette azt a lányt, aki ötven évvel ezelőtt kikoszarta. Stewart és a lány szerették egymást, de a lány nővére ellenzte a házasságot. Így mindketten megbájosztak. Stewart nemrégiben meg tudta ifjúkori szerelme címét és meglátogatta az asszonyt. Így tudta meg, hogy az asszony már husz évszázaddal ezelőtt megözvegyült, elhatározta, hogy megesküszik, mivel most már nincs, aki ellenezze házasságukat. Mindketten 74 évesek. Az új házasság Niagara Fallsra mentek nászútra, mert ötven év előtt is idekészkültek.

A MEGZAVART ELNÖKI VAKÁCIÓ



Coolidge elnök és felesége a magassági tölgyesében Swans ott, ment nyaralni. Képünk a teniszpályán a szomszédos tölgyesben "Fehér ház" s a nyíllal jelölt szögön tölgyesbejárattal ábrázolja. Az elnök vakációját megzavarta apjának súlyos megbetegedése. Coolidge elnök különvonaton sietett Plymouthba, halálközeli apja ágyához.

HAT CENT ÉVES CSOKÉRT

A brooklyni bíróság szombaton hozta meg a döntést abban a perben, melyet Miss Bella Weiner indított a munkaadójá, Mr. Jacob Lishins kiellen. Miss Bella tízezer dollárt kért, balzsamot a szívére, melyet a miszter azzal vészett meg, hogy esőket nyomott az ajakára. A bíróság azonban nagyon fukar volt Miss Bellával szemben, mert mindössze hat centet ítélt meg neki. A bíróság azt véli ugyanis, hogy a leányzónak valószínűleg jól ízlett az esők, mert különben nyomba vehetett volna elégtételt magának az esőkért az erkölcösködni. A szóban forgó Jakob ugyanis nyápic kis emberke, alig nyom száz fontot. Bella ellenben hat láb magas, s Jakob csak számlával érhetett az ajkájáig.

KÉT "ÉLETHOSSZIG-LAN" EGY EMBERNEK

A michigani Bay City bíróság példátlan gyorsasággal hozta meg az ítéletet egy borzalmas gyilkosság ügyében. A gyilkosság esütörtökön történt. Isaac Craven baltával agyonvert egy házaspárt, Frank Cadyt és a feleségét. A gyilkos rögtön elfogták, s miután nem tagadta tettét, azonnal bíróság elé állították. Houghton bíró a gyilkosságok mindegyikéért élethossziglani fegyházat mért ki a gonosztevőre, s ajánlatát fejezte ki, hogy Michiganban nincs halálbüntetés. Craven így a fegyházban fogja befejezni életét, mert ha időközben kegyelmet találna a parlamentben, hanem a dícsős görög hadsereg és flotta lesz szíves őt kormányozni.

NEM OKOZOTT ZAVAROKAT A GÖRÖG ÁLLAMCSINY

Görögországban mult esütörtökön ismét forradalom volt. Tulajdonképpen csak Athénben a görög fővárosban; de mire a fővárosban kitört forradalom híre a nagyobb görög városokba és falvakba érhetett volna, a kormány, melynek élén egy Michalakopoulos nevű úr állott, már beadta a kulcsot és átadta a helyét a forradalmat rendező generálisoknak. A kormány annyira megijedt a "forradalom" híreiről, hogy egy pillanatig sem gondolt ellenállásra. Így lezajlott az államcsíny anélkül, hogy egyetlen puskas elűlt volna.

JÖL BEBIZTOSITTA AZ ORRÁT

Az emberek immár nem csak az életükre szoktak manapság kötvényeket kivenni, de különféle végtagjaik használhatatlansága esetére is gyakran bebiztosítják magukat. Egy Oklahoma City-beli asszony, Mrs. Blanche Cavitt azonban az első, aki most bebiztosította az orrát is ötvenezer dollár erejéig. Mrs. Cavitt tudniillik az orrával, helyesebben a szájgödrökkel keresi a kenyerét. Ez a hölgy ugyanis kiváló parfümszakértő, aki egy nagy eg megbízásából bevásárlások eszközlése céljából meg Párisba. Attól fél ő Nagysága, hogy utközben eltalálja vesztetőn a kiváló szájgödrökkel. Nem vesz hát chancákat.

NEM MIND ARANY, NEM FÉNYLIK

So. Angeleshől jelentik, hogy Calara Kimball Young a híres és szépséges mozieszt, aki nemrégiben még ezer dollárokat kapott hetenkint, annyira letört, hogy egy ellen indított perben teljes szegénységével védekezik. Jelenleg, úgymond, \$1,500 még csak a heti fizetése, ami még nem volna megvételendő; de ebből 1400 dollár le van foglalva, s így heti száz dolláron kénytelen tengődni.

CHARLIE CHAPLIN BOLDOG APA

Hollywoodból jelentik, hogy Charlie Chaplin felesége, a szép kis Lita Grey, ki ma is csak 17 éves, egy igen kicsi, hat és fél fontos, de egészséges fiúgyermekkel, örvendeztetette meg. Charlie oda van a boldogságtól. A fiatalok mult év november 25-én kelték egybe, régenyes körülmények közt.

Nem firtatják többé Shepherd multját

A chicagói ügyész nem szándékozik folytatni a bacillusos gyilkosság vádját alól felmentett Shepherd ellen a további vizsgálatot. — Senkit sem érdekel többé: hogy került a mérge a McClintock fiu anyjának és másik gyámjának hullájába?

NEM TNUDJÁK: MITTEVŐK LEGYENEK DR. FAIMANNAL?

A chicagói nagy bíró, ami azt engedni sejtetni, hogy Olson talán a védőügyvédek ellen összejárás, hamis tanúzásra bírás, stb. gyanúja címe megindult vizsgálatot kívánja kiindítani.

A legérdekesebb a megoldatlanul maradt ügyben az, hogy Dr. Faiman, Shepherd büntetését tartásért helyezték vád alá, ma is a saját bűnösségét hangoztatja, s így az ügyész fellettelé fonák helyzetbe került, mert nem tudja: mittevé legyen vele? Faiman ugyan csak Shepherd beismerő vallomása alapján lehetne elítélni; miután pedig erre nincs kötelessége, de ez igen súlyos volt, mert a tanu ezzel önmagát is halálra ítéltetés veszélyének tette ki. Dr. Faiman, egy zavaros multu fiatal és mindenre kapható, igen tág lelkiismeretű fake-doktor a tárgyalás folyamán állhatatosan fenntartotta önvádó vallomását, hogy a tifuszbacillust ő adta Shepherdnek, aki százezer dollár jutalmat ígért neki a remélt örökségből.

Elég terhelő volt Shepherd ellen a többi tanu vallomása is; de az esküdtek, mint később kiderült, tulajdonképpen csak Faiman súlyos vallomását mérlegették. És azért mentették fel, hatszori szavazás után a vádlottat, mert nem hitték Faimannak.

A felmenő verdiktet a hallgatóság "nagy lelkesedéssel" vette tudomásul, mert a tárgyalás végén nagyszámban voltak jelen a vádlott rendhittelen barátai.

MEGTELTEK A BOLGÁR BÖRTÖNÖK

Az új letartóztatottakat iskolákban helyezik el

Szöfiából jelentik: A bolgár kormányhatóságok az egész országban tovább folytatják a földművespartit vezetőket és kommunikat összfogdosását, akiket, miután a börtönök már zsúfolva vannak foglyokkal, iskolákban helyeznek el.

Várnában a rendőrség a szerdai nap folyamán újabb száznegyven személyt tartóztatott le, köztük néhány tekintélyes polgárt, akik hível a földművespartnak. A házkutatások során a hatóság kezébe több okmány került, köztük a bolgár kommunispart illegális központi bizottságának egy levele, amelyben azt javasolja a kommunispartnak, hogy igyekezzenek ellentéteket támasztani a polgári pártok között.

Lüle-Burgasban három összesküvőt fogott el a rendőrség. Az összesküvők egy házban voltak elrejtve és amikor a rendőrség megérkezett, sortízet adtak le. A rendőrség két összesküvőt megölt, egyet pedig sérülten foglyul ejtett.

Shepherdet felmentette az esküdtszék, ami nem azt jelentti, hogy kiderült az ártatlansága, hanem csak azt, hogy az esküdtek elégtelenségnek találták a bűnösség mellett szóló bizonyítékokat. A Shepherd házaspár barátai mindamellett ártatlan martírként ünneplik őket.

Olson bíró a rejtélyes ügy kibogozóját nagyon elkedvetlenítette a felmentés, s ő váltig hangoztatja, hogy az ügy korántsem befejezve.

A Shepherd védői nyilatkozatot adtak ki, melyben újra

éslen támadják Olson bírót; ami azt engedni sejtetni, hogy Olson talán a védőügyvédek ellen összejárás, hamis tanúzásra bírás, stb. gyanúja címe megindult vizsgálatot kívánja kiindítani.

MAGYAR HÍRLAP

ISSUED EVERY TUESDAY AND FRIDAY
Address - City: 301 LARNED ST., cor. 1st St., Detroit, Mich.
Publisher: Föder Antal
Editor: Márk Béla
Rates of Subscription - Előfizetési ár:

A 13-as számú eskiüdt

DRÁMAI és megdöbbentő hírtelenséggel ért véget a chicagói bacillus gyilkosság nagy hűhóval megindult bűnpere. Az eskiüdt "Nem bűnösnek" minősítették a vádlottat, William D. Shepherd magántudós urat, aki csupa tudományomból érdeklődött oly melegen a tifuszbacillusok iránt, hogy még vásárolt is belőlük.

ul bemutatni annak a vizsgálóknak az adatait, amit a terhelő tanúk megvesztegetése és eltűntetése ügyében indított volt az ügyvédek ellen. De a szórakozott ügyészeknek legulsóbb mulasztásuk volt, hogy nem próbálták a nép egyszerű 12 főt szaktudósként kihallgatásával meggyőzni arról, hogy bacillusokkal is lehet élni. Sőt arról talán még aszükségesebb lett volna őket meggyőzni, hogy a jóistennek vannak bacillus-teremtőjei is. Ez persze nem könnyű, sőt talán reménytelen feladat. Hiszen ilyen állatokról szó sincs a Bibliában! Nem ártott volna e végből néhány teológust is kihallgatni.

Forradalmak

GÖRÖGORSZÁGBAN forradalom volt. Már megint. A háború óta ezután talán tizedszer. És ez a forradalom is sikerteljes volt. De hogy a siker tartós lesz-e, az más kérdés. Mert ez a forradalom nem eszméért folyt; nem radikális rendszerváltozás volt a célja, hanem egy túrelmetlen hatalmi csoportnak erős szakos fellépése egy másik, meggyengült hatalmi csoporttal szemben. Nem volt ez forradalom; csak katonai zendülés. Olasz, spanyol és más hasonló mintára készült katonai államcsíny. Egy-két tábornok megunta az állapotot, hogy nekik rongyos civilek, miniszterek és képviselők diktálnak, hát felrugták az "alkotmányt", kirúgták a civileket a főhatalmából, s kinyilvánították, hogy ezután az fog történni Görögországban, amitők akarnak. Szóval kiküldték a katonai diktatúrát. Hallatlan egyszerű dolog az egész. Nem csoda, hogy könnyen, gyorsan és vértelenül folyt le; hiszen a hadsereg egyakarattal a "lászó" tábornokok pártján volt. Tehát kinek a vérté ontás? A fegyvertelen nép nem bolond, hogy oda álljon a katonák ágyú és gépfegyverrel.

ment oly könnyen és simán, mert a fascista tábor fel volt fegyverkezve, nagyobb és erősebb volt, mint a "rendes" hadsereg. Csak a rendes hadsereg és rendőrség tudott volna nekik ellenállni; de mi nekik? Hisz a "forradalmárok" semmi változást nem akartak, sőt ellenkezőleg; azt az állami és katonai rendet akarták még jobban alátámasztani és lerombolhatatlanná tenni, amelynek védelmére a hadsereg és rendőrség voltak hivatva. Ilyen "forradalom" ellen egyetlen olyan ország sem biztos, melynek hatalmas, jól fegyverzett és jól fegyverzett hadserege van. A hadsereg mindegyikét önzértes, s mindegyiket bosszanthatja, hogy neki civilek parancsolnak. Ahol a civilek "visszaélnék" a hatalommal, azaz: nem adják meg a hadseregnek a kellő tiszteletet, nem tisztelik a "tradícióit", s nem adnak neki alkalmat, hogy erejét, hősiességét tündököltesse és "a nemzet dicsőségét" öregbítse: ott a "forradalom", a civilek kiköszörlése, szóval a katonai diktatúra minden pillanatban esedékes. Hogy például Franciaországban eddig még nem tettek kísérletet a tábornok urak a katonai diktatúra kiállítására, annak csak az lehet a magyarázata, hogy az eddigi francia kormányok imperialista és nacionalista politikájával

a hadsereg meg volt elégedve. A szociáldemokrata Herriot-val csak úgy, mint az ultranacionalista Poincaré-éval. Jönne csak egy ultraradikális kormány, lefegyverkezési, pacifista programmal, gyökeres reformokkal: majd meglátjuk, milye rövid életű lenne, s mily könnyedén félre rúgná egy katonai "forradalom"! Csakis ilyen forradalmak lehetségesek manapság: államcsínyek, amik vagy a hadsereg kezdeményezéséből történnek, vagy a hadsereg teljes helyesléssel találkoznak. A néplázadások kora, igazi forradalmak, jogaikból kijáratott, megszállt, elnyomott, gazdaságilag szegényesre károsított néptömegek felkelése a hatalom urai ellen, ezek ideje lejtünk. Akinek kezében a gépfegyver, az ágyú, a fojtógáz, azé a hatalom. Csak vesztett háborúk után keletkezett nagy szétszórás, a fegyvelmestel felbomlása idején lehet forradalmak eszélni, a siker reményében. Ezért dönthették fel vértelen forradalmak az orosz, német, osztrák császárok trónjait. Viszont ezért állanak felette ingatag alapon az olyan köztársaságok, ahol

HÁZIASSZONYOK KALAUZA
Írja: HABELLE KAY
A magyar háziasszony itt Amerikában is meg fogja minden gondját, mellyel tudását, anyagi és háziasszonyi költelenségét teljes mértékben fel tudja használni. Ebben a rovatban minden héten egy cikk jelenik meg, amely minden jó magyar háziasszonyt érdekelni fog.

A 57-İK SZÁMÚ KOZLEMEMY
Főreceptek
Sokfélelepen lehet a "doughnuts"-ot elkészíteni. Vannak, akik sütfőrről és vannak, akik élesztővel csinálják. A leggyorsabb módja a doughnuts készítésének ha fahéjat, diót, vagy brant használunk. A fánk rendszeren kevésbé átes és rendszeren kevésbé átes és rendszeren kevésbé átes...
Háztartási tanácsok
Szépitani az acél ajtókilincset úgy kell, hogy tisztítsd át...
Szépségápolás
Pattanások és egyéb szépség hibákat az arcon úgy kell eltávolítani, hogy vas utjának segítségével erősen dörzsöljük...
Egészségi tanácsok
Az embereknek manapság szokásá vált, hogy orvost hívnak, mert ki akarunk gyógyulni egy olyan helyzettől, melyet a helytelen táplálkozás idézett elő...
Konyhai tanácsok
A sötét úgy kell megakadályozni az összeragadástól, hogy rizet tesznek a tartóba.

A GÖRÖG ÁLLAMOSINY "HÓSEI"



Admiral Hadjakriacos. General Pangalos.

Stinnes junior

A Stinnes-ház inzulvens lett. Ez egészen más, mint Bosel ur bukása, vagy Castiglioni fizetésképtelensége. A Stinnes-vagyon - bár szintén óriási hálával tartozott háborúnak és konjunkturának - nem újragyagott. Ez szolid, szótörő esztendőre visszamenő, de róli ükunokákra öröklődött, minden mezedéken át újra gyarapodott és kitértelenedett vagyon volt. A Stinnes-vagyon konstruktív vagyon volt. Ez a vagyon nem márl-holnapra lett borbébanditák harásából, a Stinnes-vagyon a német polgári munka, szorgalom, zsuroriság és egyéb erények akkumulációja volt, a német gazdasági élet elevenen Buddenbrooks regénye. És mégis... Itt nem állhat meg az amit az új vagyonosok, kisebb fantáziájú vagyonosok alkotásaira szoktak mondani (és joggal), hogy szerzeményük nem éli túl a második generációt. A Stinnes-szerzemény ötnemzedékes és most mégis megingott, akár az északkeletről jött Bosel ur hársora a bécsi Ringen. A kraeh nem igazságos bíró, nem mérlegel, nem disztinvál. Neki mindegy, hogy ki volt az ötödik nagyapja és azzal se túlságosan törődik, hogy a málterban, ami a téglát köti, kinek a verjéte volt, az építő, vagy azé, akiket az kiuzsorizott, hadiszállítvány győztes kampányon meglopott. A kraeh egyformán végez mindenkivel, akinek nincs pénze. Bányák, tárnák, hajók, vasutak, biztosítótársulatok, szállodák, gyárak, üzletek, kikötők; mindez csak egyrésze volt a Stinnes-vagyonnak. Öt nemzedéken át gyűlt és tornyosodott és Hugó - az utolsó nagy Stinnes - idején világra terjedt, mind az öt földrészben gyökeret eresztett, növekedett, duzzadozott. Hugo Stinnesnek, aki öt évig telen-nyáron egy kalapban járt, hatalmas világaszólvó volt. Egymaga több adót fizetett, mint sok német állam öszlakossága. Egész munkás életén nem ért rá, hogy egy könyvet végigolvasson, vagy egy estét színházban föltsön és a benne levő metafizikai pluszt - mert volt benne! - csak temetésén árulja el, amely végső rendelkezése szerint igazi görög fehérpiros tavaszi ünnepek rendeződött, nagy pogány szertartásnak tele esztétikai és filozófiai tartalommal. Német klasszikus tánczenének kíséretében helyezték el koporsóját.

het. Nem szabad. Minden véget ér. Tárnák összeomlanak, kobók kihülnek. Vanitatum vanitatis!

Százötven esztendő és ez a vagyon az alatt nem iratott egyetlen könyvet, nem festett egyetlen képet, nem épített egyetlen egyetemet sm. Ptolemeusz Filadelfusz király alexandriai könyvtára, X. Leó pápa raffaeli képtára, Carnegie egyeteme - mindez kitélt volna a Stinnes-vagyonból, amely százötven esztendő alatt nem gazdagította a világot egy új szinnel, egy új hanggal, egy új tudomással. Hízottságában is szikár vagyon volt. Örömet, szépséget nem hozott erre a földre, amely - a Stinnes-bukás a példa rá - a mulandóság völgye és amelyben a halhatatlanság nem mosolyog csak a szépség és a bölcsesség remekműveire. Ezeket nem szertették, ezeket nem pártolták. Sem a tutajos os, sem a bányakirály unoka. Nem ebbszúrtak bele. Ez igaz. És ha ok építettek volna az alexandriai könyvtárat, ma akkor se volna pénzüik. De így sincs, hogy nem építettek, hogy nem pártoltak, hogy nem segítettek. És ezt most legalább arukba lehet mondani.

Dr. M. E. KOHN
8100 West Jefferson Ave
RENDELŐ ÓRÁK:
d. u. 1-3-ig, este 7-9-ig
Telefon:
IRODA: CEDAR 1899
LAKÁS: LAFAYETTE 3779

DR. STEINBERGER JENŐ
a budapesti Szt. Rókus kórház volt orvos
7916 W. JEFFERSON AVE.
a László szivarüzlet felett
TELEFON: CEDAR 3255.

FODOR DEZSŐ
őházi képzésű
ÓRÁS-ÉS ÉKSZERÉSZ
8124 W. JEFFERSON AVE.

Dr. Gáldonyi
a budapesti Tudomány Egyetem v. orvosa
SZÜLESEMESTER,
NÖGYÓGYÁSZ
Rendelő:
7862 WEST JEFFERSON AVE.
Peoples State Bank épület
CEDAR 0965.
Lakás:
1802 CENTRAL AVENUE
CEDAR: 4964-E.

CALIFORNIAI
FEKETE ÉS FEHÉR SZÖLLŐ
SZALITÁS BIZTOSITVA.
Nem kell előre fizetni.
Irjon nekünk:
SHEPHERD FRUIT COMPANY INC.
207 A RIVER BUILDING,
Los Angeles, Cal.

Dr. Hönig L. Andor
SEBÉSZ ÉS
NÖGYÓGYÁSZ
a kolozsvári Egyetemi Klinikák és a gyulai Megyei Kórház v. osztályorvosa
A BANK OF DETROIT FELETT
8101 West Jefferson Ave.
RENDELŐ:
d. u. 9-11, d. u. 2-3 és 5-8-ig
KRAY VIZSGÁLAT
Rendelő telefon: CEDAR 2370.
Lakás telefon: Lafayette 3588.

SZATMÁRY
Közkedvelt Patikája
7914 West Jefferson Avenue
a László szivarüzlet mellett.
Oda menjen, ha gyógyszerre és tanácsra van szüksége.

MAGYAR KÖZJEGYZŐI HIVATAL
HAJÓJEGYEK PÉNZKÜLDÉS
HIRSCHFELD BROTHERS
7724 W. JEFFERSON AVE., DELEAY, Detroit, Mich.

Demchák Géza
ÜGYVÉD ÉS JOGTANÁCSOS
8001 WEST JEFFERSON AVENUE
Detroit, Michigan

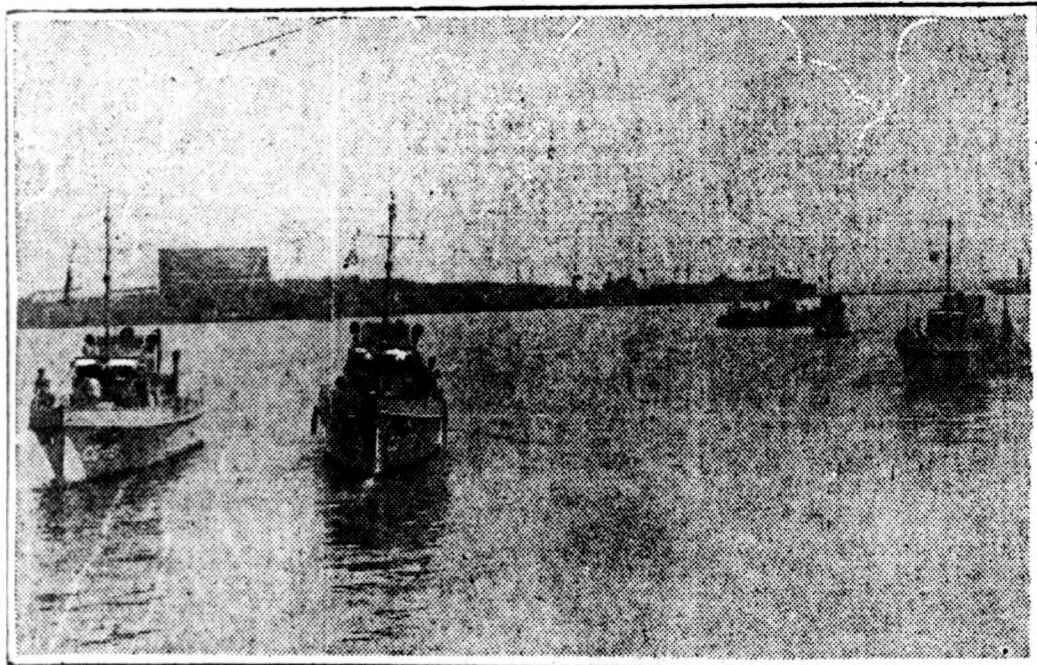
Hirdessen a "MAGYAR HÍRLAP"-ban

Dr. FÖLDY KÁROLY
NOTARY PUBLIC
ÁLLAMI KÖZJEGYZŐ
KÖZJEGYZŐI IRODÁJA
FORINTÁRSOK TOLMACSOLÁS:
OKiratok hitelesítése és szerkesztése minden nyelven
FORDULJON BIZALOMMAL HOZZAM:
7862 WEST JEFFERSON AVE., DETROIT, MICH.
PEOPLES STATE BANK BUILDING, Room 2.
ROBANK ÉPÜLET
TELEFON: CEDAR 1115

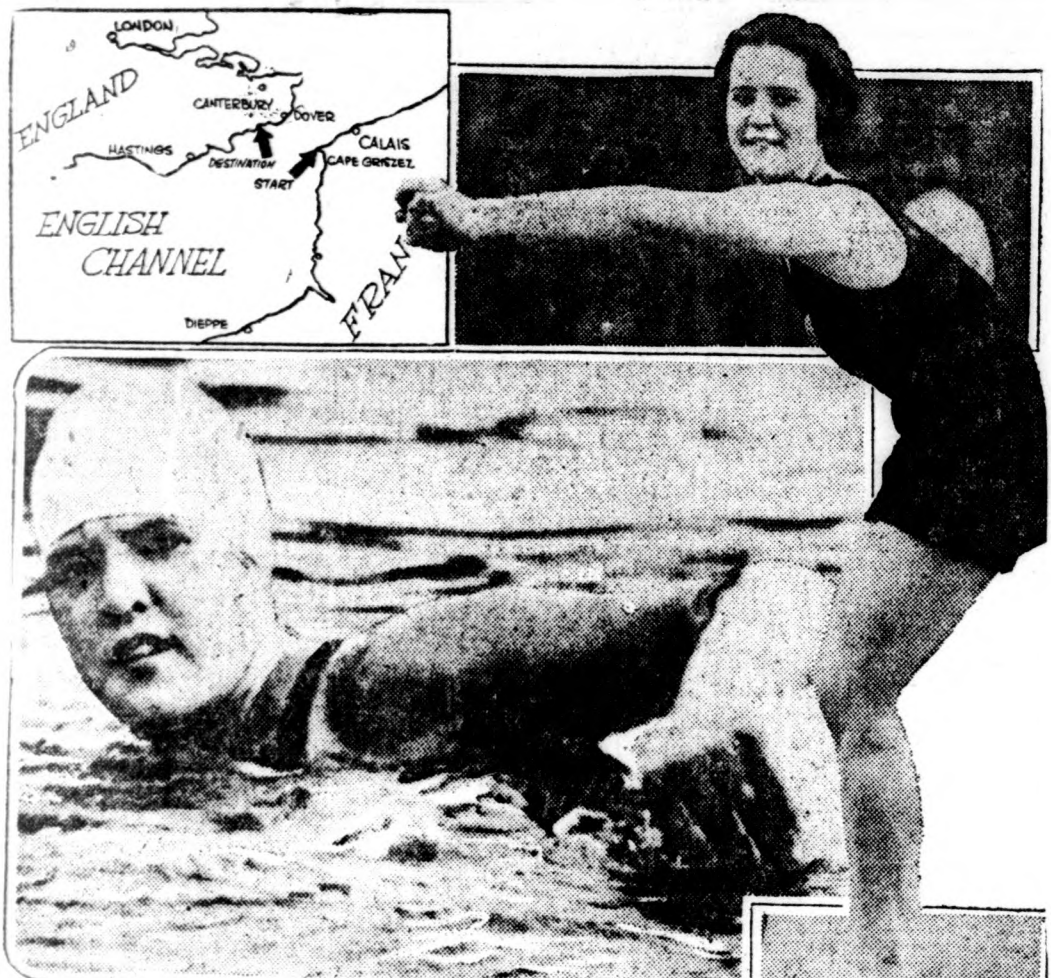
Nem megy simán a maroccai hadjárat



A franciák ugyilátszik éppen olyan kemény fába vágják a fejszéjüket, mikor a "lázadó" riff törzsek feigázására vállalkoztak, mint a spanyolok. Abd-el-Krirt szultán csapatai mindezeideig sikerrel ellent tultak állani a francia offenzíváknak.



A száraz-flotta mostanában a massachusettsi öbölben vadász a rum-kalózkodra, az elnök dicséretét kiérdemelő.



Amerika legkiválóbb uszónője, Miss Gertrude Elderie Angliába utazott, hogy ő is megkísérlelje a La Manche csatorna átúszását. A máppán a kiindulási pontja látható.



A nagy júniusi esőzések temérdek vizáradást s megfelelő károkat okoztak, kivált a Középponygaton. Cascade Iowa-i városkát jóformán elsöprötte a minapi árvíz.

A száraz apostol hitvese



Mrs. Kresge, hét millió dollár erejéig pert indított S. S. Kresge híres szárazapostol ellen, aki hét milliót ígért neki, ha hozzámegy, de csak egy pudlikutyát és egy font candyt kapott tőle. — Mrs. Kresge előbb kőrís-talányt vitt.



Samuel Robison admirális, az amerikai flotta főparancsnoka

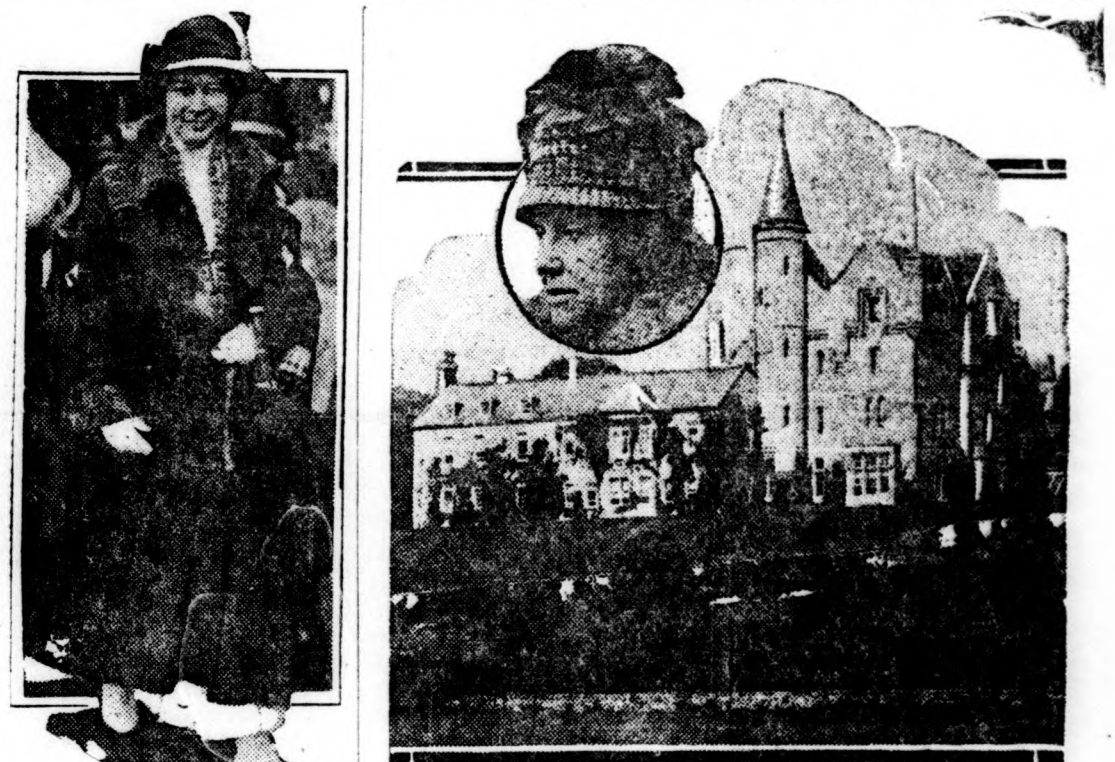


La Follette szenator fiai: Philip és Robert M. La Follette. Mindkettő ügyvéd. Az előbbi valószínűleg apja utódja lesz a szenátusban

A vakációzó Coolidge elnök



Egy telti vakációt Calvin Coolidge elnök, az édesapja kis farmján és Swampscott, Miss. lévő nyaraló helyen.



Mrs. J. P. Morgan, a dollárkirály felesége, aki álomkórsgából most s amerikai milliomos emberbarát hagyatékát, a közel jövőben elárverezik van gyógyulófélben



Melyik bíróság mondott igazat; az-e, amelyik az olajpanamistákat megbélyegeste, vagy amelyik erkölcsi bizonyítványt adott nekik?

TERE-FERE

A SZLÁV LÉLEK

A szláv lélekről — az orosz bolsevizmussal kapcsolatban — sokat beszéltek írók, tudósok, anélkül, hogy pontosabb magyarázatot adhattak volna és túlhaladtak volna az általános szövegek körén. Most ehhez a kérdéshez alaposan és tüzetesen E. Porché szól hozzá, aki éveket élt Moszkvában. Úgy érezzük, hogy ő több homályos pontot szerencsésen megvilágított.

Az oroszok legmélyebben lakozó ösztöne — mondja — a nomád-ösztön. Ez a szó a karaván és sátorlábort gondolatát ébreszti bennük, de vannak ébren, kik nem tevékony vándorok, hanem vonaton. Ezekhez tartoznak az oroszok is. Ők nem hisznek az élet állandóságában. Mintha ma is sátrakban laknának. Éltek közös; nyitott ajtó, tárt asztal, nyitott szív, a nomádok vendégszeretete. Toiszoj, ki halála közeledtén elhagyja családját és házat, tulajdonképpen a muzsikra emlékeztet. A muzsik is állandóan vándorol és a vándorlása közben nem a cél esábitja, hanem maga — az út.

A bolsevikok, amint ő mondja, új rendet teremtettek, de ez az új rend nem jelent győzelmet, mint azt, hogy megszervezték az orosz rendetlenséget. Ez a rendelenség, ez a sajátos, szerves összefüggés az oroszországban a forradalom előtt is uralkodott. Lenin az elvekre emelt, de igazi orosz, vagyis nomád, minden szilárd sark pont nélkül, tele megalkuvással. Egyáltalán nem hasonlított mesteréhez, Marx Károlyhoz.

Az orosz született költő, rendkívül érzékeny, szereti a muzsikát. Van aztán egy tulajdonsága, mely a szláv lélekben — minden szentes volt ellenére is — uralkodik: a részvét szöke, a fájdalom, a szenvedés önkínzó élvezése, a mintvala keresztényi erkölcs eltorzulása, az áldozat részvétele és láza. Emlékezem egy szép, szelimes, művelt, kimondott orosz diáklányra, kiért minden egyetemi hallgató bontlott, egy napon azallt a hírelt lepet meg bennünket, hogy férjhez ment. Kihéz? Egy puposhoz. Talán okos volt? Nem, nagyon buta. Gazdag? Nem, egy kepeje sinek. Tehát miért? Mert ez volt a leggyöngyösből, mert ez volt a legszerencsésebb és a fiatal szépségnek arra volt szüksége, hogy mindent ő adjon neki és ne legyen lektelezve. Azt hiszem, ez magyarraza leginkább, micsoda a szláv lélek.

KÖZÖNSÉG, ÍRÓK, KÖNYVEK

A londoni közművelődési egyesület kimutatást közöl a

mozgókönyvtárakról és a közönségről. Meglepő eredményről számol be. Husz éven belül Londonban a könyvek száma megduplázódott és négyszer annyi gyermek-könyv jelenik meg, mint annak előtte.

Ha azt is figyelembe vesszük, hogy azóta a lakosság növekedett, tagadhatatlan az általános műveltség rohamos emelkedése. Mert könnyű muzeumokat berendezni, könyvtárakat felállítani, de nehéz hozzá közeledni találni.

A mozgókönyvtárak tuca száma küldik el a gyermekeknek a könyveket "megtekintésre", hogy köztük izlésüknek megfelelően választhassanak. Nem ismerik az ajándék-könyvet, mely mindig az ajándékozó izlését tükröli rá vajlakire. Így egyéni módon feltehető az angol gyermek izlése.

De míg a mozgókönyvtárak képe emelték az általános olvasottság színvonalát, mozgalmat indult meg ellene, még pedig az írók részéről. Ehhez a mozgalomhoz most Franciaország is csatlakozott, hol divatban jöttek a mozgókönyvtárak.

Ernest Charles, a jól ismert bíráló, a francia íróegyesület tagja így nyilatkozik erről:

Szerelmeseim érzék a mozgókönyvtárakat, de egyáltalán mindenféle könyvkölcsönzést. Anglia is megszűntette ezt, holott az angol könyveket két világrész olvassa. Európa és Amerika. Az újabb divatnak tulajdonítható, hogy az angol könyvek még mindig nem érték el azt a példányszámot, mint a franciák. De ha nálunk is könyvtárakkal látják el az olvasókat kölcsönkönyvekkel, iradalmunk menthetetlen elsovrad. Mindenképpen jogos a szláv léleknek az a követelménye, hogy a kölcsonkönyvtárakban lévő minden egyes példányt adóztassák meg és az adó azé a szerző legyen, akit az olvasók ingyen olvasnak.

HOGY ÉHEZIK NEW YORK?

A bőségben fuldokló Amerika gazdag fővárosa, New York is szükséglet lát, az élelmiszerek hegylánci közepette fölkapok az álla. New Yorkban telt talak mellett zhezik a közönség. Hogy miként, azt F. Ferrero így meséli el:

A megszárosok kirakatban tehenek, borjak combjai vöröslenek, a zöldségek izzeltek polcai roskadoznak a mindenféle főzeléktől, gyümölcsöktől, az élelmiszeres boltok cifra dobozoktól tarkállanak, melyek úgy sorakoznak egymás mellé, mint a könyvtár könyvei, teljes köcsögökkel megrakott vonatok futnak be az óriási fővárosba minden órában.

DŰRÖS MÓR KIKERGETNI PRÓBÁLJA A KERTJÉBE TÉVEDT SZAMARAT



Károlyi Mihályné

Páris, június.

A grófné előbb védekezett — Nem akarom, hogy sajnáljanak. Nem vagyok sajnálatra méltó. Ami történt, nem történt véletlenül. Elve tudtuk, hogy így is történhetik, és ezzel leszámoltunk már akkor, amikor férjem vállalta rászakadt, hálátlan szerepét. A kik büntetni akartak bennünket, nem büntettek. Istennem, hat év óta mennyi mindent láttam, tanultam és éltém át, ami mind elmaradt volna, ha most Paradízs nyárnának a gyerekekkel. Mennyi nagyszerű, erdekes, bátor és hőiesen tiszta emberrel találkoztam, mennyi idegen földet láttam... Európát, Amerikát. Hogy nem vagyunk gazdagok! A vagyon helyett megtanultunk dolgozni. Hígyje el, ez a különös latinfundium és mi ezt hagyjuk örököül a gyerekeknek és azt a biztos meggyőződést, hogy soha gonosz, becseltem, önző elő nem vezetett bennünket. Hogy békét, jólétet és kultúrát akartunk teremteni Magyarországon.

Elhallgat, kinéz az ablakon a vasuti töltésre.

— Otthon most virágzik az akác. Milyen porosak a magyar országutak. Ugy sajnálom a virágokat...

Károlyi Mihályné Bois Colombes-ban, Páris banlieu-jében lakik, az Avenue de Station 10. számú házában. Az Avenue de Station keskeny sikátor, másik házsora vasuti raktárból kerül ki. A ház egyemeletes, erőszakosan villának nevezhető kis épület, a földszinten egy szoba-konyhában lakik a grófné, az emeleten a háztulajdonos, özvegy-asszony. A lakás berendezése tipikusan kispolgári, a butorok cikornyásak, a székek és a foteleket kényelmetlenül teszi a sok bazári párna. A falakon családai képek, polgári francia nagyapák, és katonaiak fotográfiai. Károlyiné impregnált pepita kabátban ül, rettenetes nem elegáns a grófné, a ruhája, cipője angolosan egyszerű, bár érezteti az elsőrangú anyagot. Nemrég jött meg Amerikából Károlyiné, ott olesón és praktikusán öltözködnek. Éván a kislányán, szintén kabátban: két kis piros kezét a zsebébe gyűri, fázik. Az anyja közben kimegy a szobából, megfőzi a kislány vacsoráját: egy csésze kakaót.

NAPOLEON EZEREK ÉSŐKJA

Szilvásiában a Sagan-kastélyban most fölfedeztek egy Napoleon levelet, melyet eddig nem ösmertek. Ez a levél is megerősíti azt a felfogást, hogy a diadalmas császár a legboldogtalanabb, legnyugtalanabb és legféltekényebb szerelmese közé tartozott. Lelki harmóniáját teljesen megbolygatta a szerelm. Később beesett kapcsolódás, tájékozatlanság nyilatkozik meg a levél minden sorában. Cimzése ez: "Beauharnais polgármesternőnek, Cauteraine utca Páris."

— Chationból írtam neked — szól a levél — s elküldtem a meghatalmazást, hogy fölvehess a pénzt. Minden pillanatot eltöltötök tőled, imádotk kedvesem, minden pillanattal érzem kibebnedni erőmet, hogy elviseljem ezt a távolságot. Folyton rád gondolok. Belefáradok képzelődni, hogy mit csinálasz. Ha rád gondolok, szívem elfacsarodik, gyötörök, fájdalom egyre nagyobb lesz. Ha vidám vagy s barátokkal mulatsz, szemre lobbantom, hogy gyorsan elfelejtetted a három nappal ezelőt történt fájdalmas elválásunkat: ekkor kacérnak tartalak és azt hiszem, hogy nincs bennem semmi mélyebb érzés. Amint látod, nem könnyű engem megnyugtanni. Drágám, édes kedvesem, ha az villan eszembe, hogy nem érzed magad jól és valami miatt szenvedsz, aminek nem tudom kipuhatolni az okát megint kinlódom. Átkozom azt a gyorsaságot, melyel elváltódtál szívemtől: érzem, hogy csak akkor lehetek elégedett, ha te teljesen nyugodt vagy. A betegségek, az emberek gonosz sáigi csak akkor hatnak rám, ha számba veszem, hogy téged is elérhetnek, édes kedvesem. Vajha az a szellem, mely engem megvédelmezett a legnagyobb veszedelmek közepette, téged is körülbeugra és földtárna előttem. Jaj, ne légy vidám, légy kicsit szomorú, főképp pedig ne szenvedjen a lelked s ne legyen beteg a tested. Irj nekem, kedves kedvesem, hosszán s a legerősebb, legigazabb szerelm ezeregy csókját küldöm neked...

LEGJOBB HIRDETNI A MAGYAR HIRLAPBAN

ta nekünk azt a tanácsot, hogy utazzunk át Kanadába, ahol férjemet nem korlátozza semmi és a hangja mégis közvetlenül eljut az Egyesült Államokba. Hét riporter kísért el bennünket Montrealba és a nap minden órájában szikratávíró tudósította az amerikai nagylapokat: most sétálnak, most ebédelnek, most ezt vagy amazt mondták vagy tették. Utban Kanada felé, egy vasuti kalauz lépett férjemhez és azt mondta: "Uram, Önnel nagy méltatlanság történt, hogy nem engedték beszélni hazájáról. Ez nem az igazi Amerika hozzájárulásával történt. Kérem, ne legyen azért rossz véleményem Amerikáról".

— Montrealban férjem nagy beszédet tartott és az Egyesült Államok nagylapjai még aznap vezéreik helyén közölték. Mert valahol mégis csak véget ér a hatalma azoknak, akik Károlyi Mihály minden szavától, minden mozdulatától félnek.

— Nézze ezeket a cikkeket, — és itt egy hatalmas láda fedelét nyitja föl, — mind velünk foglalkozik. Látja, ez Bonomi cikke: védekezik a vád ellen, hogy az ő hozzájárulásával tiltották ki Királyi Mihályt Olaszországból. Ez a World, ez a New York Times, chicagói, detroiti, clevelandi, sanfranciscói lapok. Ez egy délkarolinai újság. Amerikai német lapok, amelyek mellettünk szállnak sikra. És amerikai magyar lapok, amelyek elentünk...

Elhallgat. Majd egy kis részvétel után ezt mondja:

— Nem tudja, mi lesz a földünkkel? Földművelőknek adják? Bár így volna, ha már jöttek volna oda. Csak attól félek, hogy nem így lesz, hogy nem azok kapják, akiknek szükségük és — joguk van hozzá.

Éva megitta a kakaót és bejött a szobába.

— Hígyje el, én nem bánom, hogy ezek a gyerekek így nevelkednek. A másik kettő

NE FELEJTSE EL

A Borden's Evaporated tej kétszer olyan gazdag, mint a közönséges tej. Önnek fele részben vegyíteni kell vizsel a Borden's Evaporated tejet, ha úgy akarja használni, mint közönséges tejet. Ha Önnek olyan receptje van, mely tejszínt ír elő, használjon ugyanannyi mennyiségű Borden's Evaporated tejet, mint amennyi tejszín elő van írva.

Ha azt óhajtja tudni, hogy miként használja a Borden's Evaporated tejet főzéshez, töltse ki az alatti szelvényt és jelölje meg, hogy melyik ételnek a receptjét akarja és mi megküldjük Önnek díjtalanul.

THE BORDEN COMPANY
Borden Building New York

SZELVÉNY

Kevésbé Csokorka Hal	Mérték Hús Sütemény	Pis Puding Leves
----------------------	---------------------	------------------

NEV: _____
Cím: _____

Angliában jár iskolába, jó tanulók, sokat dolgoznak, ha kevés is a zsebpénzüik. Ezek már most tudják, mi az élet. Ha otthon lennénk, mennyivel kevesebbet érnének. Ezekből ember lesz, meglátja!

Semmi keserűség nincs Károlyinében. Mosolyog, a szemé kissé túlfényes, de könny nem jelentkezik a pillája szélén.

— Ma éjjel cikket fogok írni, — mondja. — Szerződést kötöttem a World-dal hetenként egy cikkre.

A kéziratpaprú már kikészítette az asztalra. Elbűsösöm, mert dolgozni akar. Kikísér az utcáig és beárja a kaput. Az Avenue de Station sötét és szűk, mint egy verem. Szeretnék nagy, mély lélekzetet venni, de nem tudok. Vonatöregest hallok, a pályaudvarra befut egy banlieu-vonat. Szaladok, éppen hogy utólétem, beugrok egy kupéba és már megrökönyök Páris felé. (Világ.)

VIZBEFULT AZ ÉLETMENTŐ APA

Budapestről jelentik: Nev-laka József 44 éves nyugalmazott MAV műszaki segéd tiszt feleségével és négy gyermekével vasárnap sétálni ment Ujpestre. A holt Dunáig mellett két fia fürödni ment a vízbe. Az idősebb fiu rosszul lett. Az apja a parton látta, hogy a fia elmerült, gyorsan utána ugrott, utólré az elmerülő fiut és a part felé hozta. Közben a fiu új erőre kapott és magától uszott tovább, az apa azonban a kimerültségtől nem tudta folytatni az uszást és a nyolc méter mély vízben elmerült. Csónakokkal és eskályakkal sikerült a segítségére, de nem tudták kimenteni.

DR. GEO. H. MYERS FOGORVOS

8101 W. JEFFERSON ST., Detroit, Mich. — Cedar 492
Fogak plombálását, fogorvjavítását és foggyógyászati munkáját árón vállalja.

A Kellemes és Lágy Izt
a gasdag aranybarna szint mely

Tökéletes Kávét
ad, mindenkor elérheti az által, hogy kávéházhoz

Franck Cikoriát
ad, éppoly miként az ételt megszömi szokta.

Kérje a Fűszeresétől
az eredeti Franck Cikoriát — 1/2 fontos négyzetügi dobozba csomagolva

Figyelje meg hogy minden négyzetügi dobozon megfogyn. ezen kis kávéédtő dobozon megfogyn.

HEINR. FRANCK fiai, bejegyzett cég, FLUSHING, N. Y. (Hungarian)



Bandita látogatás Szatmáry patikájában

Szatmáry Erwin közismert patikája csak néhány héttel ezelőtt költözött át az új helységbe, a László-féle szivarüzlet mellé. Közvetlenül a hurcolkodás előtt kirabolták a patikát és minden elemelhető elvittek. Rövid néhány heti szünet után most újból szerencsétlenné becsesnek nem nevezhető látogatásával a forgalmas patikát az alvilágnak egy sötét alakja.

Vasárnap, június 28-án este, néhány perccel zárás előtt, beállított a patikába egy rendkívül ideges, magas, sovány ember, aki egy receptet akart megcsináltatni. Az üzletben csak Gyárfás, a patika vezetője volt egyedül és hátrament, hogy megkezdje a recept elkészítését.

A magas, sovány ember egyszerre csak ott állt Gyárfás előtt, revolvert szeggett a mellének és az aznap bevétel követelte. Gyárfás a parancsra felemelte a kezét, a rabló erre betuszkolta a félreeső helyre, rázárta kívülről az ajtót és nekilátott az üzlet kifosztásának.

A pénztárban 70 dollár készpénz volt, ezt elvitte, azonkívül magához vette a gyógyszerárú egyszermorfiom- és ópiumkészletét.

Mikor a rablás után az üzletből kisetett, Fürst Morti, a Magyar Hirlap delrayi irodavezetőjének kislánya, látta a rablót menekülni, de mire felhívta a környéken tartózkodó emberek figyelmét a gyamusán viselkedő emberre, a rabló elmenekült. A dörömbölésre néhány perccel később figyelmesek lettek az emberek és kiszabadították Gyárfást kellenetlen helyzetéből. A nyomozás megindult, de eddig még semmi nyoma a rablónak.

Véres rabló-merénylet egy magyar üzletben

Lorbert Jakab, 50 esztendő magyar fűszeresnek, a 2015 West Lafayette Streeten van üzlete. Szombaton délelőtt 11 órakor, mikor Lorbert Jakab egész családjával, három gyermekével az üzletben tartózkodott, bejött hozzájuk hat ember. Hármán a gyerekeket fogták körül és revolverekkel heterelték az üzlet hátsó részébe, míg a másik három Lorbert Jakabtól követelte a pénzt.

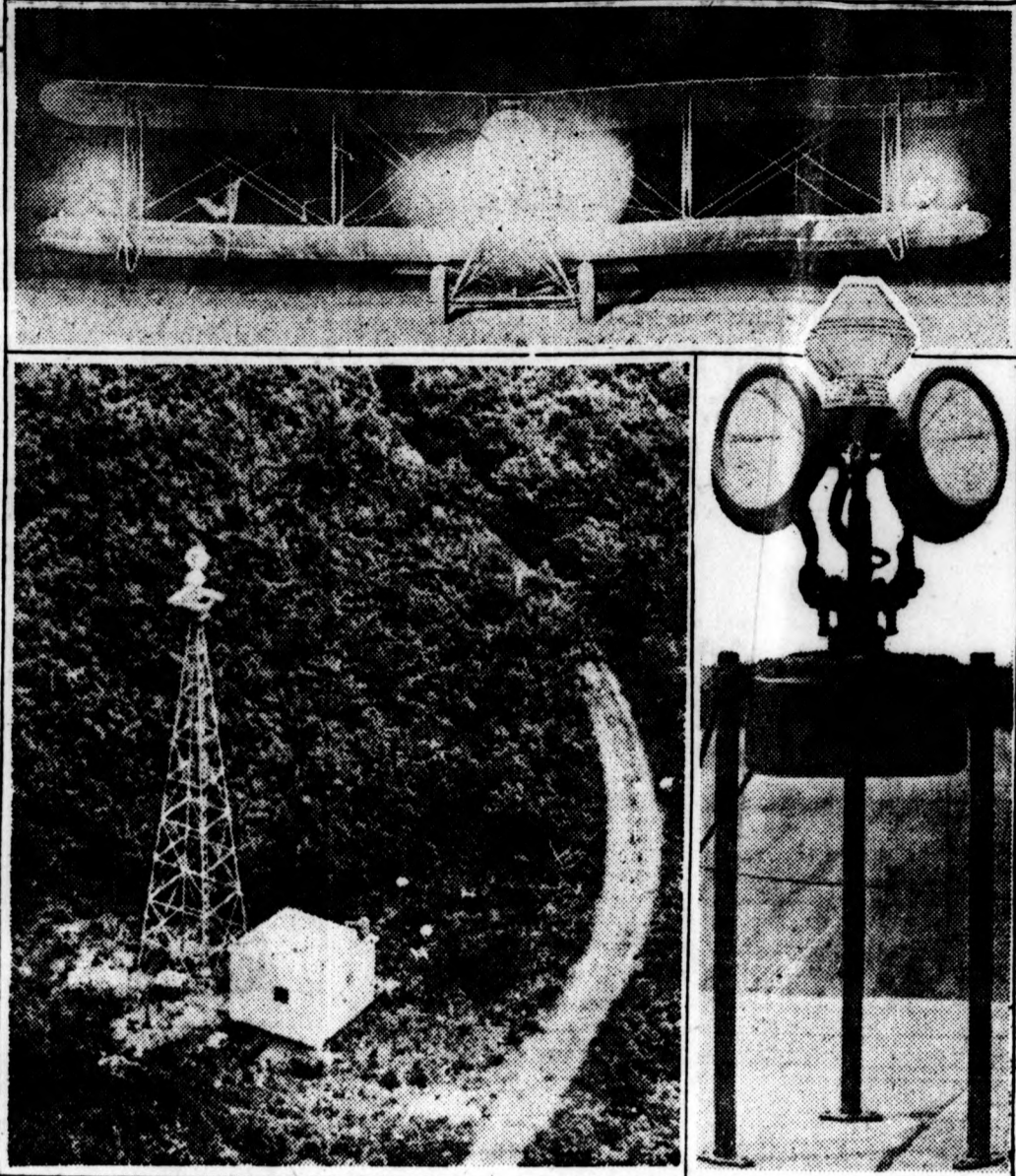
A szerencsétlen magyar fűszeres azt hitte, valahányszor rosszat akar csinálni, mosolyogva a rablók elé lépett és megfogta a revolver csövét. Ebben a pillanatban az egyik bandita Lorbertet revolverrel fejbeütötte, a másik pedig háromszor belelőtt. A golyók az altestébe fúródtak és most a Receiving kórházban a halállal vívódik.

A rablók, anélkül, hogy a rablásra kísérletet tettek volna, kirabolták és a rájuk várakozó autómobilon elhajtottak.

PERDÜL A KOCKA

Jack Sullivan, 29 éves, detroiti lakos szenvedélyesen kockázott. Az utolsó héten különösen szerencsés volt és több száz dollárt nyert össze a 925 East Montclair Streeten levő hírhedt kártyabarlangban. Ezen a helyen a játékosok nagyrésze negerekből áll, akik nem nézik jó szemmel azt, ha véletlenül úgy fordul a kocka, hogy fehér ember a nyerő. Sullivan 450 dollárnyi nyereséggel megrakodva, boldogan indult hazafelé, mikor az egyik néger az ajtóban elállta az útját és háromszor belelőtt a szerencsés nyerbébe. Sullivan valahogy levánszorgott az utcára és a ház előtt összeest. Beszállították a kórházba, ahol magához tért, elmondta, mi történt és megnevezte támadóját. A rendőrség megindította a nyomozást, de a merénylet eddig még nem sikerült elfogni. Sullivan felgyógyulásáig nem biznak az orvosok.

A repülőposta fejlesztése



Az amerikai posta Állandóan dolgozik repülőgépek szolgálatára tökéletesítésén. Az új repülő tájékozódásának megkönnyítésére a chicao-nevű városi utvonalon hatalmas "világító-tornyokat" állítottak fel, melyek forgó reflektorai bevilágítják a környéket.

SZIGORU SZÜLŐI FELÜGYELET

Eva Hill, 19 éves Pekin, Illinoisi lány sehogyan sem volt megelégedve a szüleivel, akik puritán, erkölcsös életre akarták szoktatni Évát. Moziban nem engedték, mert ott csak rosszat lehet tanulni, tanítani nem volt szabad neki, mert rendes lány nem engedheti meg azt, hogy idegen fiatal emberek átölleljék a derekát, színházba nem mehetett, mert ott alkalom van tisztességtelen ismeretségre, sőt állami nem engedték, mert ki tudja, kivel találkozik, könyveket nem olvashatott, mert a mai könyvek tele vannak erkölcsatlansággal.

Ilyen körülmények között, néhány apróságért eltekintve, gyöngyölete volt a fiatal Évának. A baj csak az volt, hogy a lány nem látta be, milyen hallatlan előnyököt nyújt az erkölcsösség. Ilyen körülmények között ismerkedett meg a 21 esztendő Orville Tetterrel, aki amnyi szöveget beszélt neki a detroiti szabadságról, hogy végre is Éva megszökött a fiával és Detroitban békelték egy oles, butorozott szobát és nagyon szerették egymást. Minden a legnagyobb rendben volt. A lány dolgozott egy vendéglőben, a fiu munkát keresett és így mindketten el voltak foglalva.

A kis Éva szülei közben értesítették a rendőrséget és felhívták a hatóság figyelmét arra, hogy Éva irtózik és válszt vár erre a címre: Detroit, General Delivery. Két nappal figyelték az elhagyott lányt a postán, mikor házi levelek után érdeklődött. Néhány perccel később az ifjú Don Juan is rendőrségen volt. A lány, mint tanult tartják fogva, a fiu ellen pedig vádat emeltek a Mann-törvény megsértése miatt.

TEHETSÉGES KEZDŐ

Mult este banditák kirabolták az 503 East Jefferson Ave. "City Pharmacyt" és magukkal vittek 300 dollár készpénzt. Az üzletben tartózkodó alkalmazott ráltott a menekülőkre és az elősiető rendőrök azt mondta, valószínűleg meg is sebesítette az egyiket, de a lövés nem lehetett valami súlyos, mert a banditák elmenekültek a kint várakozó autómobilban. Egy nappal a rablás után egy negyven év körüli,

rosszképi ember megjelenik Burgess doktor Campau ave. rendelőjében. Vele volt egy 15 éves fiu is, akinek balvállán lövés okozta seb volt. Az orvosnak gyanus volt az eset, értesítette a rendőrséget és a két embert hamarosan letartóztatták. A detektívek kérdéseire a fiatal fiu, Arthur Sheehan bevallotta, hogy részt vett a patika kirablásában és a táska, mostohaapjának legjobb barátja, a negyven éves Earl Borling volt. Borlinggal a fiatal bandita mostohaapjánál találkoztak először és viceből "hold upot" játszottak. A gyerekek, aki különben is szenvedélyes olvasója volt a rablóhístorának, igen megszerették ezt a kedves játékot és öreg barátjával elhatározták, hogy csinálnak egy komoly munkát is, hogy a "thrill" nagyobb legyen. Így került szóba a patika kirablása. A fiu vallomásaiban elmondta, hogy úgy félt a rablás ideje alatt, majdnem elejtette a revolvert és olyan ideges volt, hogy a sebesülést csak otthon vette észre, amikor is feltűnt neki, hogy az inge csupa vér.

A fiatal, nagy jövőre jogosított banditát Borlinggal együtt biztosított nélkül tartják fogva. A fiut a Juvenile Detention Homeban helyezték el.

NAGY AUTÓVERSENY

A Michigan State Fair Groundson fogják megtartani a nagy ez évi autóversenyt George W. Dickinson titkárnyilatkozata szerint. A verseny július 4 és 5-én lesz megtartva az International Motor Contest Association részvételével.

A verseny kiemelkedő része lesz a világbajnokságot folytatótt küzdelem 15 milon kezesül. Ebben részt vehet minden gyártmányú kocsis.

A verseny irodái nyitva vannak, Bill Breitenstein vezetésével, a Fort Shelby szállóban.

JURITZA MAGYAR SZINÉSNŐ

Jeritza Máriát, az Amerikában szereplő kiváló német énekesnőt a budapesti Operaház tiszteletbeli tagjává nevezték ki. A tiszteletbeli tagságról szóló okmányt a művésznőnek, aki jelenleg a budapesti Operaház vendége, innepélyesen átnyújtották.

ZSIDÓ MŰVÉSZET A STATLERBEN

A "Society of Jewish Artists" a Statler szálló különtermében, nívós, nagyszerűen sikerült művészeti tártartott szombaton.

A szereplők közül különösen kiuntak a következők:

Evelin Gurvitch, aki zongorán játszott el néhány számot, utána Wohl Paulin, a fiatal, tehetséges magyar hegedűművész, aki különösen nagy sikert ért el a művészetben. A műsor szerint csak egy hegedűsöt kellett volna eljátszania, de a zsinni nem akartó tapsokkra kénytelen volt még egy számot lejátszani. Székely Rudolf, a híres magyar énekes, akit lemezéről is jól ismer a detroiti magyarság, magyar és angol dalokat énekelt, érzéssel, hatalmas, gyönyörű hangon. Még Székely sikereiben oly gazdag pályáján is szokatlan volt az a meleg inneplés, melyben a kiváló magyar művészt a magyarságból és amerikaiakból álló előkelő hallgatóság résziesztette. Sam Spargel, Sokolowsky és Tschigrinsky, modern orosz zeneszerzők darabjait játszotta zongorán, kiforrott, nagy művészeket is megsegyező tehetséggel. Megérdemelt, nagy sikere volt.

ÁLLÁSNÉLKÜLI SZINÉSZ BETÖRŐBANDÁJA

Budapestről jelentik: Az utóbbi időben feltűnően sok feljelentés érkezett a főkapitányságra fényes nappal, a déli zárás idején történt vakmerő üzletbetörésekről. Szombaton délelben letartóztattak három gyanus fiatalembert. A három fiatalember tiltakozott az igazoltatás ellen, sőt meg is támadták a detektívet, úgy, hogy ezek csak a közönség segítségével tudták megfékezni őket. A rendőrségen azután megszelídültek és mind a hárman, Virág József színész, Chabár Tamás fényező és Jakobik Nándor lakatossegédet, akik beismerték, hogy ők törtek be fényes nappal a felügyelet nélkül hagyott üzletbe. Azzal védekeztek, hogy mind a hárman állás nélkül maradtak a nyomor vitte őket rá a bűnre. A banda vezére Virág József színész volt.

EMBEREK VAGYUNK

Mindig felháborított, ha hallottam, vagy olvastam négerüldözésről, lincheslésről, mert emberek vagyunk egyformán mindannyian és neveléses vallás, vagy szín, vagy akármilyen eltérés miatt gyűlölködni. A néger is csak olyan ember, mint az amerikai, vagy francia, vagy maláj. Csak egy kicsit barnább a bőre, ennyi az egész. Az a bizonyos demokrácia, a négerék felszabadítása, csak európai szemmel nézve irható a civilizáció javára, mert mi, akik itt élünk, tudjuk jól, hogy az amerikai minden törvény ellenére sem hajlandó emberszámba venni a négereket és szó sem lehet arról például, hogy fehér nő néger férfivel végigmenjen az utcán.

Néhány nappal ezelőtt történt, hogy egy néger orvost kivetkelt a saját házából, mert a fehérek közé tolakodott. Halatlan igazságtalanságnak láttam a dolgot, mert hiszen az a néger orvos volt és a tömeg nagyrésze, a felháborodottak, a fehérek között bizonyára nem akadott egy sem, aki megközelítőleg olyan intelligens lett volna, mint a fekete orvos, akinek a közelségét lealáznának találták a szomszédok.

...Az alábbi kis eset esütőnköndelután hat órákor történt a Brush és Adelaide utcák sarkán. Egy barátommal sétáltam arrafelé és az elment utak sarkán levő ház előtt feltűnt egy hangosan vitatkozó kis csoport. Egy hatalmas néger férfi, néger nő és egy fehér, sovány kedvesarcú lány, aki izgatottan, dühösen magyarázott valamit a nagy feketének. Nem akartam egészen közel menni hozzájuk és így nem értettem miről volt szó, de a néger asszony haragudott valamiért és a kis fehér nő nagyon ingerülten beszélt.

A lármára a ház lakói kidugták a fejüket az ablakon és figyelték a jelenetet. A járókelők közül is többen megálltak, a néger férfi rosszul érezte magát a bémészködők között, megindult, a fehér nő utána és ekkor történt az, amit soha az életben nem tudok elfelejteni. A fehér nő még szólt valamit, már könyörgő hangon és a néger felemelte retentő

feketé öklét és leütötte a könyörgő nőt. Iszonyú erős volt az ütés, a lány azonnal összeesett, lebukott a kocsira, a szemé lecsukódott, arcát előntötte a vér. Megrendítő látvány volt, a fehér lány piros vére, összekeveredve az utca piszkával és a négerék, a ház lakói, minál mind boldogan, teleszájjal röhögték a jeleneten, imponált nekik a társuk, aki a nyilt utcán, Detroitban le mer ütni akármilyen egy fehér, gyöngye lányt. Fehérek is végignéztek a dolgot, voltak közöttük erős munkások, de nem mozdult senki. Emelyítő düh kalapált a koponyámban és tehetetlen elkeseredéssel néztem a két semmi, rongy kezem: ezekkel nem lehet verekedni. Elállt a lélegzetem és hangtalanul ordítottam, hogy meg kell lincselni, sőt kell tépni ezt a firtelmet, ezt a fekete állatot, mindegy, hogy mi volt az oka, de ezt nem lehet, így ilyen durván, kegyetlenül leütni egy leányt és nem szabad, hogy azok az állatok ott az ablakokban még tovább röhöggesenek boldog diadallal. Kibájni szerettem volna, vagy rendőrt szaladni, de nem volt hangom és nem volt mozdulatom, csak álltam és nem tudtam levenni a szemem a borzalmas látványról. Egy pillanatra behunytam a szemem és láttam, ahogy az egyik fehér munkás közelébe és leült és a többiek, a fehérek mind nekimennek a négernek és szétboxolják, legázolják a fehér, lebunkozott nő mellé. Az egész egy pillanattal tartott, fölém: nem történt semmi. A néger közönyös arccal néztek a jelenetet, a néger felkapta a földről az ájtut, vagy halott nőt és bevitte a házába. A tömeg mindig nagyobb lett a későbbben érkezők már nem láttak semmit.

A néger szobájából még egy kis ideig hallatszottak elfojtott hangok, halk káromkodás, aztán, nagy nehéz esend. A tömeg nőt egyre. Egyszerre csak a szembelevő házból, ahol csak fehérek laknak, veszedek, odényesörömpölés zaj hallatszott, a láma mind hangosabb lett és a tömeg átvonult a másik oldalra. Ú emberek érkeztek, akik nem láttak semmit az előbbi véres jelenetből. A zaj, a másik házból

elcsendesedett, egy hatalmas fehér ember lépett ki a lakásból, fenyegetően bámult a tömegre és az emberek lassan indulni kezdtek. Kis szöke, amerikai leány szaladt át a másik oldalról. Gondolta, valami érdekes dolog történik. Meg kérdezte valakitől, mellettem, mi az oka a esdületnek? A kérdezett, aki valószínűleg nem látott semmit az egészről, unott hangon felelt: "Azt hiszem razzia volt a környéken". A kis szöke, amerikai leány csalódottan mondta: Ó - és elcsietett.

Királyhegyi Pál.

PAULINE SZENVEDÉSEI

Hasonló cím alatt megemlékeztünk arról az embertelen bánásmódról, melyben Peter Furwa, 32 éves detroiti lakos, leányát, Paulint résziesztette. A gyermek sikoltozói felkeltek a szomszédok figyelméért, akik aztán értesítették a do-logról a rendőrséget.

Ebben az ügyben most folyt le a tárgyalás, melyen Furwa "nem bűnös"-nek vallotta magát. A keresztkérdések alatt bevallotta, hogy gyakran előfordult az, hogy miáltal felesége fogta Paulint, ő az apa és férfi megkorbácsolta a szerencsétlen gyermeket, mert olyan gyerekekkel játszott, akik nem voltak hozzávalók. Ez ilyen korbácsolások meglehetősen gyakoriak voltak, de az is gyakran megessett, hogy az apa nem akart erősebb eszközöket alkalmazni és így csak eszméletlenül rugdosta Paulint, ha valami esztalanságot követett el.

A kislány vallomásaiban elmondta, hogy szereti szüleit, szívesen menne vissza hozzájuk, bár gyakran megverték, de legfőbb szörölynkor, ha tiltott dolgot követett el. A kis Paulin szerint ilyenkor meg is érdemli az ember a korbácsot. A szülők kijelentették, hogy visszaveszik lányukat, ha rendszeren fog viselkedni. A bíróság azonban úgy határozott, hogy a tárgyalás befejezése után fog dönteni a gyermek sorsa felől, addig is a Juvenile Detention Home felügyelete alatt marad.

Legjobb hirdetni a Magyar Hirlap-bar



Kodakok
Filmek
Fagyaltok

Patikaszerkek
a legnagyobb
választékban

Jefferson Drug Co.
POLLÁK
Magyar Patikája

8352 W. Jefferson Ave.
Telefon Cedar 0069

"Ahol minden vevő
meg van elégedve"

Tűzbiztosítás
Baleset-Betegségélyző
Használhat-e ön \$50-tól \$200-ig havonta, ha betegsége miatt nem tudna dolgozni?
Ha gondolt erre valaha és családjáról gondoskodni akar, hogy betegsége esetén nyomorba ne jusson, megteheti, alig pár centjébe kerül naponta. Keresse fel Fürst Andor-t, 828 West End Ave., a Magyar Hirlap delray-i irodájában, ahol szívesen szolgál felvilágosítással. — Az iroda nyitva van reggel 9 órától este 9 óráig.

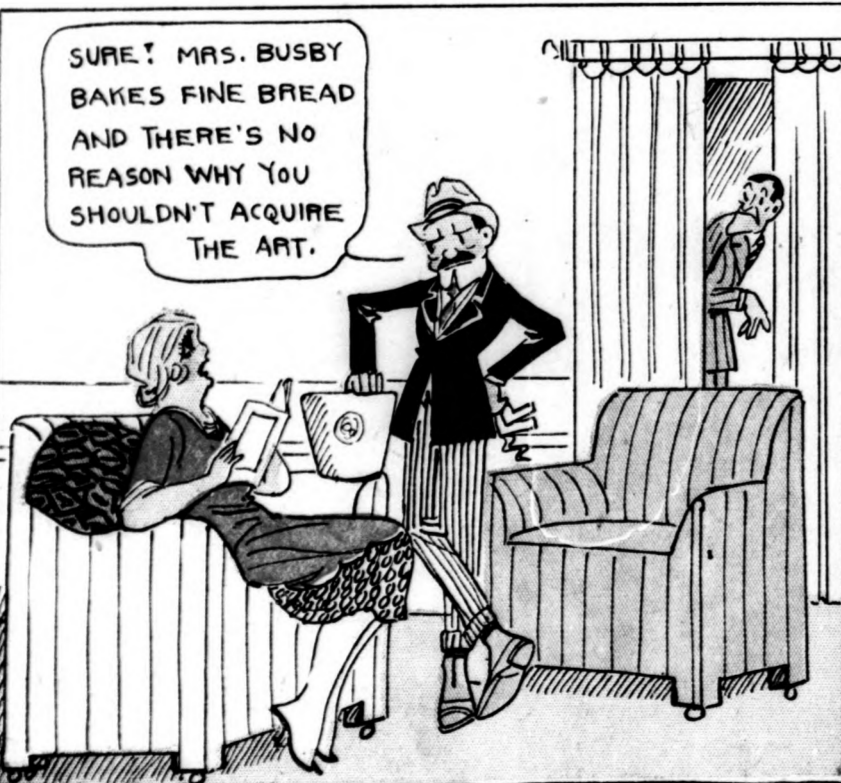
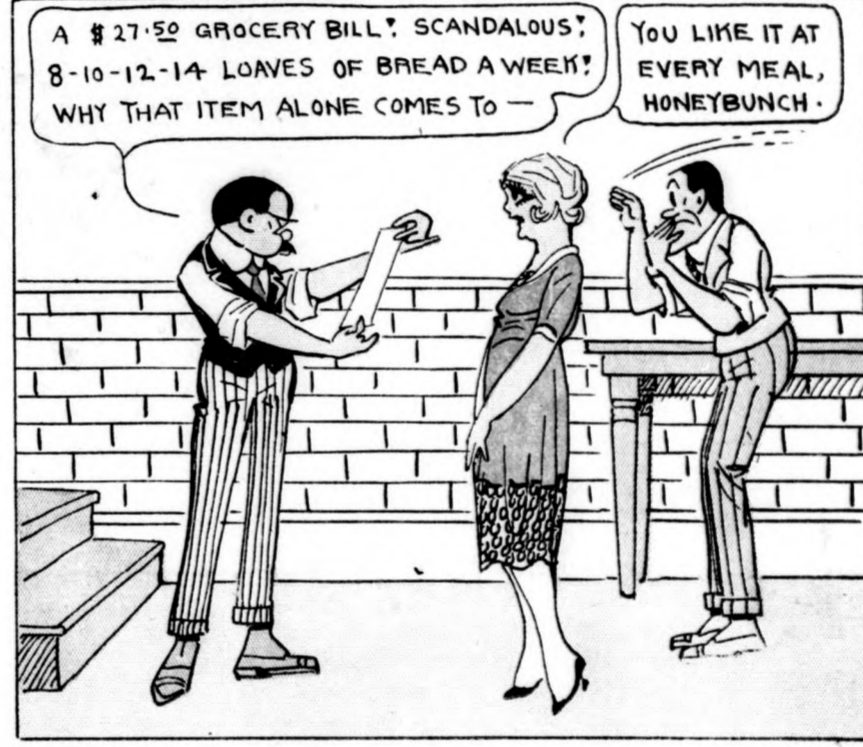
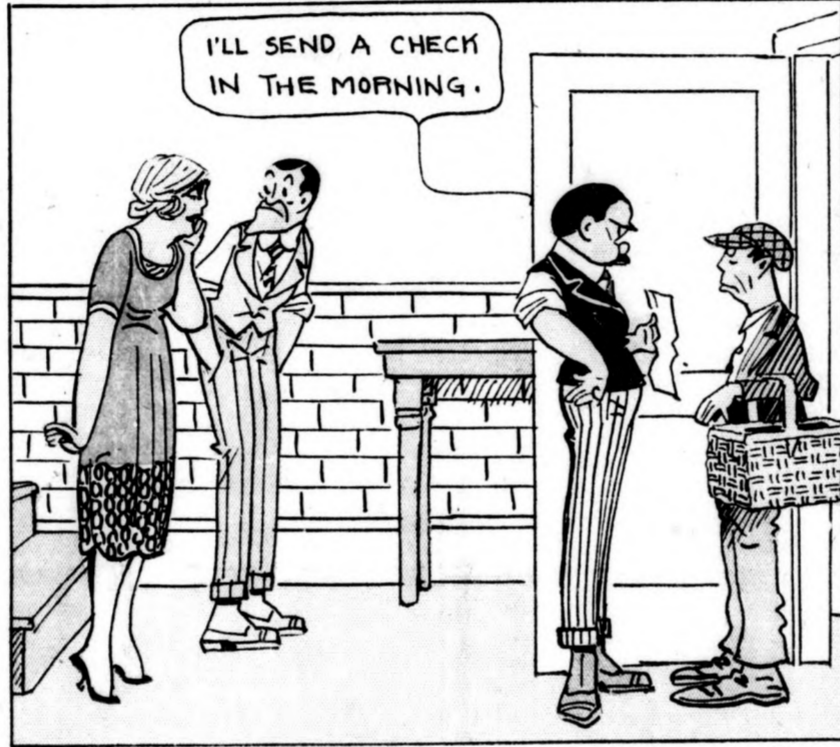
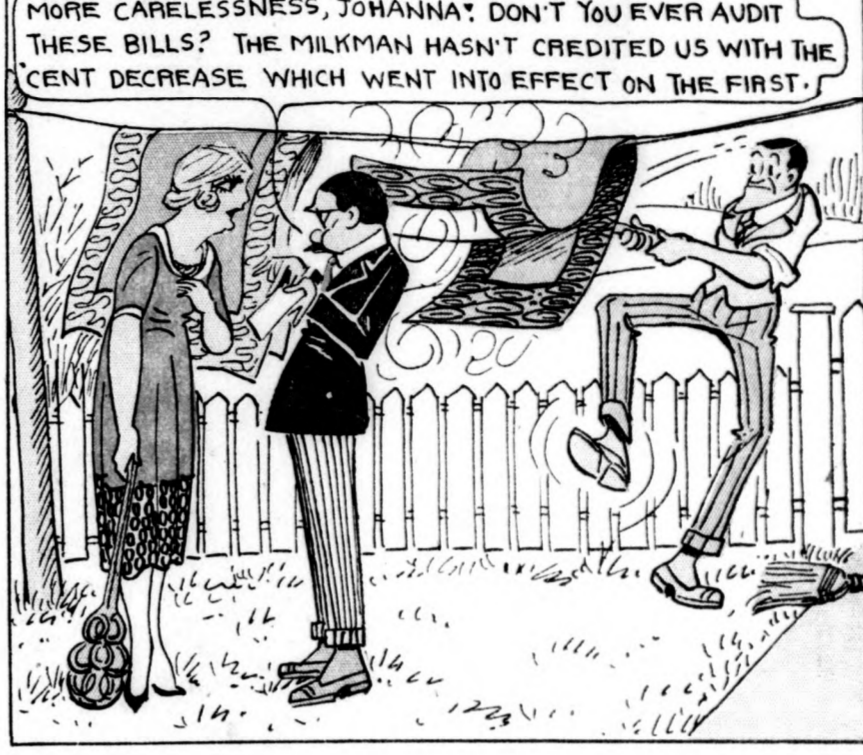
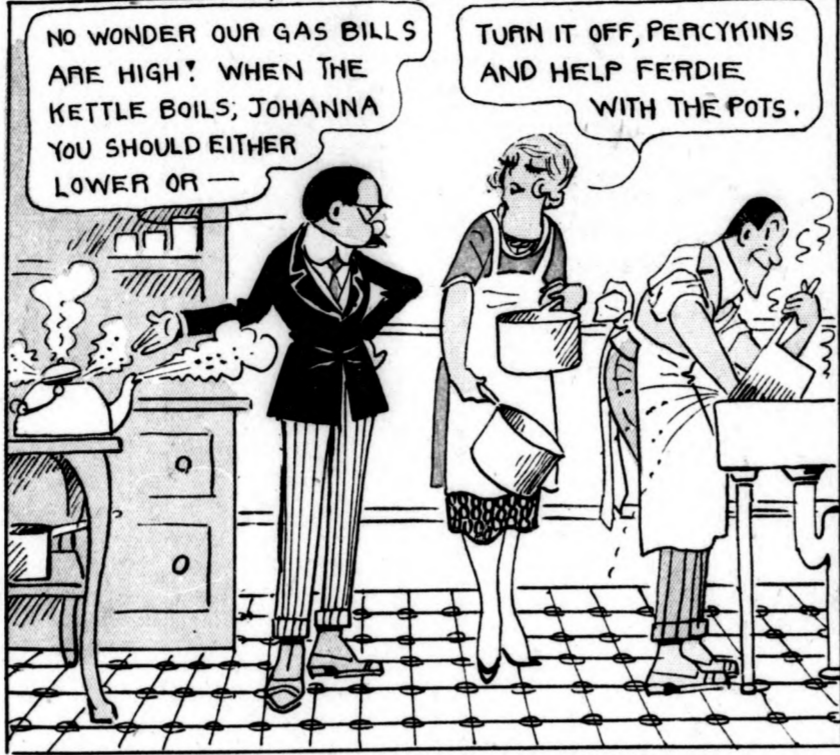
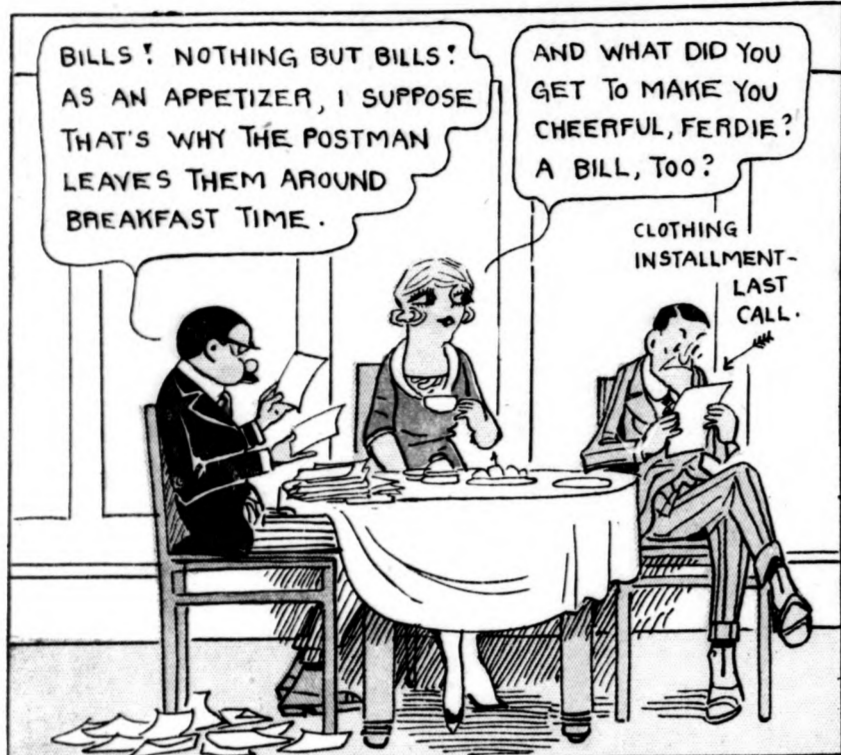
TŰZBIZTOSÍTÁS HÁZRA VAGY RUTORRA!
AUTO ÉS ÉLETBIZTOSÍTÁS!
A NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY
EGYIKÉ A VILÁG LEGNAGYOBB ÉLETBIZTOSÍTÓ INTÉZETÉNEK
Képviseleje:
FURST ANDOR
828 WEST END AVENUE, DELRAY, MICH.
A Magyar Hirlap delray-i irodájában.
NE VEGYEN AUTOMOBILT, MÍG VELEM NEM BESZÉLT!
JÓ-E A STUDEBACKER AUTO? — ÉN ÁRUSITOM!
FORDULJON HOZZÁM BIZALOMMAL



PERCY and FERDIE

by H. A. MacGILL

Johanna balks at baking bread



Egri fuvaros tragédiája

Budapestről jelentik: Egerben, a Bakta felé vezető vám előtt ismeretlen férfi hulláját mosta ki a homokból a zápor. Megállapították, hogy gyilkosság történt és a rendőrség összefüggést keresett a hulla és Szodoszi János gazdálkodó eltűnése között. Május 1-én ugyanis az egri rendőrségen Szodoszi Jánosné jómódu egri fuvaros felesége, bejelentette, hogy férje néhány nap óta nem tért vissza lakásába és nem adott életjelet magáról.

A rendőrség bizalmas értesítést kapott, hogy a kápolnai vásáron, a Szodoszi elhunyt követő negyedik napon Taszi Sándor rovtomultu egri lakos árultotta az eltűnt Szodoszi János lovát és kocsiját és azt potom 700 ezer koronáért értékesítette. Az egri rendőrség detektívje a jelentés vétele után azonnal előállították Taszi Sándort, aki azonban azzal védekezett, hogy Szodoszi János megbízásából értékesítette annak lovát és kocsiját. Miután terhelő adatok és gyanúok nem jutottak a rendőrség birtokába, Taszi Sándort szabadonbocsátották, de továbbra is megfigyelés alatt tartották. Pünkösöd hétfőjén azután, mikor a Bakta felé vezető úton

a vám közelében talált hullában ráismerték Szodoszi Jánosra, a rendőrség ismét őrizetbe vette Taszi Sándort. Taszi kihallgatása során először tagadott. Miután azonban terhelő tanvallomások hangzottak el ellene, megtört és bevallotta, hogy Papp-Főnagyt István nevű társával együtt tették el láb alól Szodoszi Jánost.

A rendőrség Taszi vallomása alapján őrizetbe vette Papp-

A HIRES FESTŐ CSALÁDI BAJAI



Amerika egyik leghíresebb festője, a francia származású Pierre, váltó pert indított a new yorki törvénytörés előtt szépségéről híres felesége ellen, akit azzal vádolt, hogy Zanellivel, a híres tenorral, szerelmeskedett.

Pónagy István is, de az egyik a másikra háritotta a tett elkövetését. Taszi Sándort a minap újból kihallgatták. Bevallotta, hogy Papp-Főnaggyal való megbeszélés folytán azt mondták az áldozatnak, hogy nagyobb mennyiségű burgonyát tudnak megvételre olesó áron, fogjon be a kocsijába és menjen velük az illető helyre. Éjszaka 11 óra körül Szodoszi be is fogott kocsijába és hármasan elindultak.

A baktai vámnál Taszi szállt, míg Papp-Főnagya a kocsin maradt Szodoszival. Mikor néhány perc múlva visszazárt a kocsihoz csak Papp-Főnagyt találta egyedül. Meglepetéssel kérdezte:

— Hát Szodoszi hol van? Papp-Főnagya így válaszolt: — Elment és azt mondta, hogy menjünk el kettesben a krumpliert, mert neki más dolga akadt. Papp-Főnagya továbbra is azt állítja, hogy Taszi egyedül követte el a gyilkosságot. Az eredménytelen kihallgatást követően

a rendőrség az egri temető hullaházában tetemrehívást rendezett.

Taszi Sándor ez alkalommal sirva fakadt és szidta Papp-Főnagyt, amiért őt ebbe a dologba belekeverte.

— Te ölted meg Szodoszi Jánost — mondta Papp-Főnagya.

— Nem igaz, te vagy a gyilkos, én csak utólag értesültem minderről — válaszolta Papp-Főnagya István.

Az eredménytelen tetemrehívás után a két gyanúsítottat visszavitték a rendőrség fogdájába.

Visszatartják a bevándorló okmányait

Ujjonnan érkező bevándorlók gyakran kérnek információt arról, hogy hogyan kaphatnának vissza okmányokat, amelyeket, állításuk szerint, bevándorlási tisztviselők vettek el tőlük az érkezési kikötőben. A helyzet a következő: Minden idegen, aki bevándorlóként az Egyesült Államokba akar jönni, köteles az 1924. évi bevándorlási törvény értelmében, a konzuli tisztviselőnek, kérvényéhez mellette, személyi okmányait két példányban átadni. Ezek között kell lennie a fogsági és a katonai rekordjának, két hitelesített születési bizonyítványnak és két másolatának minden olyan beszerzésről, ré vonatkozó személyi okmányának, amelyet az a kormányzat tart nyilván, amelynek az illető bevándorló hűséggel tartozik. Ilyen okmányok a válási okiratok és a házassági okmány, ha a kérvényező férjes asszony. A többiek közül azoknak egy-egy példányát, amelyeket szükségeseknek vél az idegen esetének rekordjára nézve, oda fűzi a bevándorlási vizumhoz és ráteszi a hivatalos pecsétjét a csomóra.

Amikor az idegen megérkezik az amerikai kikötőbe, bevándorlási vizumja átadatik a bevándorlási tisztviselőnek. A bevándorlási tisztviselők azonban nincsenek feljogosítva arra, hogy a konzulátus pecsétjét feltörjék, tehát nem is adhatják vissza a bevándorlónak azokat az okmányokat, a melyeket a konzul a vizumhoz fűzött. A bevándorlási vizumok nem tartanak az érkezési kikötőben, hanem azonnal a polgárosító biztoshoz továbbítatnak Washingtonba, ahol megőrzésbe vétetnek, hogy felhasználhatók legyenek az idegen polgárosításának ügyében, ha az illető az Egyesült Államok polgárává kívánna lenni.

Ezeknek az okmányoknak a visszaszolgáltatása tárgyában tehát ne intézessenek kérvények se Ellis Islandra, se más kikötők bevándorlási hatóságához. Az ilyen kérvények egyenesen a polgárosító biztoshoz intézendők Washingtonban. (Commissioner of Naturalization, Washington, D. C.) Ha a polgárosító biztoshoz a kért okmányt nem tartja szükségesnek az idegen rekordjának szempontjából, akkor az okmányt visszaküldi tulajdonosának. Így például utelvelek

csaknem mindig visszaküldetnek. Ellenben például születési bizonyítványok soha. Azonban, az eredeti okmány helyett küld a polgárosító biztoshoz egy hivatalos formalevelet, a melyben mindazok az adatok be kell tüntetni, amelyek a születési bizonyítványban be vannak adva. Más egyéb okmányok, mint például katonai rekordok, házassági bizonyítványok és válási okiratok dolgában teljesen lehetetlen előre megmondani, hogy mi lesz a polgárosító biztoshoz határozata. De ha a kérdéses okmányok nem feltétlenül szükségesek a nyilvántartás számára, akkor visszaküldetnek.

Eleinte az amerikai konzulok az összes okmányokat hozzászabtatták a bevándorlási vizumhoz. Az elmúlt néhány hónap alatt már csak a legszükségesebb okmányokkal jártak el ilyen értelemben és a kevésbé fontosakat visszatarták a bevándorlónak, úgy, hogy a jövőben előreláthatólag kevesebb bonyodalom fog keletkezni az okmányok visszatartásából kifolyólag, mint a múltban. Mindamellett tanácsos, ha a bevándorló az iratát három példányban szerzi be és a harmadik példányt senkinek oda nem adja, hanem megőrzi szükség esetén, mindig kéznél legyenek a szükséges okmányai.

EGY ZSOKÉ, AKI AZÉRT CSALT, MERT NEM CSALT

Berlinben néhány nap előtt érdekes turfusetet tárgyalt az egyik büntetőbíróóság. Lewicki zsoké és egy Lüneberger nevű kollégája azzal voltak vádolva, hogy egy Pautsch nevű tipster közvetítésével egy Huster nevű magas állású igazságügyi hivatalnoktól nagy összeget csaltak ki. A három ember elhitette Husterrel, hogy ők egyes versenyeiket úgy tudnak "megrendezni", hogy feltétlenül bizonyosággal nyer a kiszemelt ló. A "rendezésre" tekintélyes költséget vettek fel Husterrel, aki azonkívül sok pénzt vezetett a "betoló" lovakon, amelyeket Lewickinek és társainak betolni nem sikerült. Huster végül hivatali pénzeket sikasztott, hogy ezt a "kitünő üzletet" tovább finanszírozhassa és amikor sik-

Magyarországba

Nagyzerű harmadik osztályú oda-vissza utazás Magyarországra. Uttköltség Budapestig \$192.50—\$204.50.

JÓ ÚTSZÁG! Az Egyesült Államok egyik törvénye megengedi, hogy körülbelül egy évre tartó útlevéllel tetszőlegesen használják és visszatértesen az Egyesült Államokba az idegen, hogy a kvóta-törvény alá esne.

A mi fényes, óriási hajónk, beleértve a MAJESTIC, a világ legnagyobb hajóját, az ILLINOIS, HOMERIC, BELLEGLAND, LAFLETT, PITTSBURGH, ARABIC stb. hajókat, gyors utazást biztosítanak Cherbourg vagy Antwerpenbe. Minden heten indult néhány hajó.

Az összes harmadik osztályú utasok számára. Kétfő, négy és hat személyes kabinokban lehetnek elhelyezve. Kényelmes, kiváló konyha és figyelmeztetés.

Kérdezzék meg a helyi ügynökönket.

WHITE STAR LINE
RED STAR LINE
Majestic Bldg., Detroit, Mich.
A. BOLLÉ & FIA,
7932 West Jefferson Ave.,
7800 West Jefferson Avenue,
J. DUSCHINSZKY,
HILSCHELD BROS.,
7724 West Jefferson Avenue.

NGL
NORTH GERMAN
LLOYD

VISSZATÉRŐ JEGY
melyen leszállított áron
MAGYARORSZÁGBA,
BERMAN KERESZTÜL
csak harmadik osztály.

Asok, akik 12 hónapon belül jönnek vissza, minden négy hétig négy hónapos utazásig érvényes.

32 Broadway, New York, vagy bármelyik helyi ügynökénél.

kasztására rájöttek, leleplezték fosztogatóit. Lewickit, aki eszertint úgy csalt, hogy a beigért csalást nem rendezte meg, a bíróság ötnegyedévi fogsárra ítélte, két büntásra mindegyik egy fél évet kapott.

ELFOGTAK EGY BÁNÁTI RABLÓBANDÁT

Beeskerekéről jelentik: A román-écskai csendőrség legu-

több letartóztatta Gombos János muzslai földmívelőt, akire rábizonyult, hogy egy környékbeli tanyáról ellopott egy malacot. A vallatás során Gombos beismerte Kojics Radivoj csendőrmester előtt, hogy egy nagyobb rablóbandának a feje és a legutóbbi években vezetése alatt a banda tagjai egész sereg bűnselekményt követtek el.

Gombos beismerte, hogy a banda, amely 1922-ben alakult meg, rendszeresen fosztogatta

a Beeskerek-környéki falvakat, elsősorban Muzslát, Román-Écskát és Német-Écskát. Különösen a vasuti lopásokat kultiválták, mégpedig olyan formában, hogy Beeskerek előtt, egy vasuti hídnál, — ahol a vonatok rendszerint lassítani szoktak — felugráltak a pancsevő-beeskereki tehervonatra és a rakományt kidobálták a tőlésre.

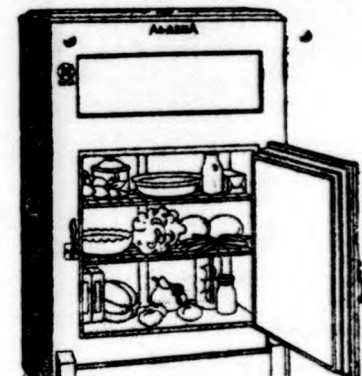
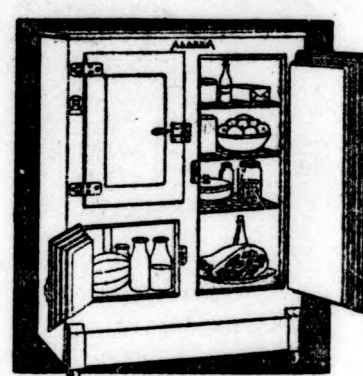
A csendőrség Gombos vallomása alapján őrizetbe vette Horváth Pál, Gergő Imre, Ger-

gő György, Goráf István, Jám-bor Imre és Jám-bor György muzslai lakosokat, akik szintén résztvettek a fosztogatásokban. A banda tagjai eddig több, mint harminc lopást ismertek be, de a csendőrségnek az a gyanúja, hogy Gombos és társai Beeskerek belső területén is elkövettek lopásokat.

A csendőrség még folytatja a nyomozást a rablóbanda teljes bűnlajstromának összeállítása végett.

NE HALASSZA HOLNAPRA

HANEM JÖJJÖN BE MÉG MA ÉS TEKINTSE MEG ÜZLETÜNKET. — Nincs olyan butor, szőnyeg, vagy berendezési cikk, amit rendkívül előnyös feltételek mellett meg ne kaphatna nálunk. Nem kell vásárolnia, csak látogasson meg bennünket és nézzen körül gazdagon berendezett üzletünkben.



Kitünő jégsekreány minden nagyságban. Eredeti "ALASKA" parafával bélelt.

Raktáron tartunk finom "ARM-STRONG" LINOLEUMOKAT, kitünő anyagból.

"ALASKA" parafával bélelt, felülnyíló JÉGSZEKRÉNY, kedvezményes árban.

A "DELRAY BUSINESS MEN'S ASSOCIATION" TAGJA



Nagy választék GYEREK-KOCSIKBAN. Minden színben kapható, olcsó áron.

EGY NAPOT NYER, HA DELRAYBEN VÁSÁROL



EBÉDLŐSZÉKEK Aranyozott, bőr és faüléssel.



"ARMSTRONG" LINOLEUM minden nagyságban és minőségben



HINTASZÉKEK aranyozott, mahagoni, faüléssel és bőrből.

GUNSBERG BROTHERS — 8015-19 — W. JEFFERSON AVE.

— 276 —

— 273 —

— Látod, szívem — mondotta Wend. — A tó itt mindent elnyel. But, bánatot, gondot, szerelmet. Álmunk elmerülhetnének benne s velők mi magunk is.

Helle megremegett, de nem kísérelte meg, hogy hátrább vonuljon.

—Helle... akarsz-e?...

A leány nem felelt. A férfi pedig megindult véle, lassan, óvatosan, beljebb, beljebb a lékék, törések utvesztőjében. Majd ismét megállt.

— Nem kellene azonnal... Hiszen még ráérünk. Még van tizenhárom napunk. Egy egész örökkévalóság, Helle...

Helle nem értette: mire gondolt.

— Addig még boldogok is lehetnénk, Helle. Elutazhatnánk valahová...

— És...

— S egy reggel holtan találnának ránk, szobánkban, valahol egy hamburgi vagy kölni szállóban... Mit törődnekk akkor már azzal, hogy mit fecsegnek rólunk az emberek?

Most már megértette. S elszáadt.

— Azt nem! — mondotta keményen, határozottan. — Azt soha! Arra az utra nem kísérek el. Szót sem többet róla Wend, mert különben visszafordulok.

A férfi átölelte. A szemét lehunyta s vitte tovább a sötét víz felé. A jég már ingott a lábuk alatt... ropogott, recsegett...

— Wend, ugy-e nem hagysz el soha engem?

— Soha, Helle.

— Én sem téged... S ha történnie kell valaminek, akkor... akkor ketten, együtt... akkor az csak mind a kettőnkkel együtt történhet, ugy-e?

— Csak úgy.

A pillantásuk egybekapcsolódott. Egyik a másik szeméből akarta kiolvasni: gondol-e arra?

Azután megszólalt Wend:

— Te, Helle! Tudod-e mi nagyon mulatságos?

— Mondd!

— Az, ha az ember elképzeli, hogy tegnap meghalt...

— Igen... és?

— Eppen ez az. És: nincs. Nincs tovább. Az ember eltűnik az élok sorából, a nap azonban fenn a magas égen tovább ragyog, a villamosok tovább csilingelnek az utcákon, a katonák tovább fennakadnak, változás nélkül, a maga útján. Mintha csak sohase is élt volna az ember. Kellemtelen egy gondolat...

Elhallgatott. A kályhában pattogott a tűz. Valami nagy békesség lengte be a csendes házat, a csendes erdőt s a csendes tavat, minden ami lármás, zavaros, idegesítő, nagyvárosi volt: a messzeségbe tünt. A

KÖRUTAZÁSI JEGYEK LESZÁLLÍTOTT ÁRON

\$192.50

NEW YORKBÓL BUDAPESTRE és VISSZA

(U. S. Revenue Tax külön)

Egy bizonyos alkalmat alánunk Önnek elhatározhat az órási körutazást. Kérjük, hogy az utazás előtt külön vonat vizit Hamburgból utazásuk céljára utazásukat vezetők felügyelése alatt.

Itt lakó idegenek, akik 12 hónapon belül visszatérnek, nem esnek a kvótatörvény korlátozásai alá. Foglalja le most helyét.

Visszatérési engedélyért és más felvilágosításért forduljon bármely helyi ügynökünkhöz, vagy

United American Lines
(Harriman Line) Joint Service with
Hamburg American Line
- 35-39 Broadway, New York.

Es a hatodik társas utazás, melyet Mr. J. Turek a United States Lines-től veszt.

Utazék a nagy kobin hajón az AMERICA-n, amely biztos és kényelmes ut a hazatéréshez.

Csatlakozzék a társasutazáshoz, amely

Magyarországba, Csechoslovakiába, Romaniába

indul jul. 22-én az S. S. AMERICA-N

Alhalmi oda és visszautazási díj New Yorkból Budapestre és vissza **\$192.50**

Oda és visszautazás **\$190.** és **Bukarestbe \$199.**

Mr. Turek intézkedik a poggyász és utasok elszállításáról Budapestre, Oderbergre, Kosice-ra, Temesvárra és más városokba. Mr. Turek gondoskodik még az utelvelekről New Yorkban és Európában (Brémán keresztül). Ha a legjobb vasuti összeköttetést akarja, ha jó elhelyezést és jó ellátást akar, vegyen részt a hajóújságyúknakéul ehhez a társasutazáshoz.

Érdemes látni az olcsó árú egy utra szóló jegyek iránt

United States Lines
45 BROADWAY NEW YORK CITY
1514 Washington Blvd., Detroit, Michigan.
Managing Operators for U. S. SHIPPING BOARD

United American Lines
(Harriman Line) Joint Service with
Hamburg American Line
- 35-39 Broadway, New York.

KISHIRDETÉSEK

Down Town

Éol kapható a Magyar Hirlap? Metropolitan News... Woodward és Monroe sarkán... Dunn News Stand... Shelby és Michigan sarkán... Easley News Stand... Woodward és Monroe sarkán... Triangle News Stand... Michigan és Griswold sarkán... Family Theater Stand... A Family Theater előtt a Woodwardon... Stag News Stand... Farmer és Monroe sarkán.

Munkát nyer nő

Fiatl nő Lunchroomba felvételt... Kiszolgáló nőnek, jó fizetéssel... Jelenkezzen a Magyar Hirlap irodájában, 828 West End Ave. (J. 26.)

Magnós asszony hávezetőknek felvételt... Egy gyermekem van... Fialtal előnyben részesül... Mason St., Flint, Mich. John Ford. (J. 26.)

Középkorú nő házimunkára felvételt... Modis nines 3327 Tuxedo St., Arlington 0667. (J.30)

Munkát nyer férfi

EGYENKÖK — IRJANAK, INGYEN MINTAÉRT... Aruljon Madison "Better Made" inget... James Ronay úrnál, 408 Howard St., Cass Avenue sarkán. (A. m. k.)

BANYASZOK KERESTETNEK

szemet laloni Kentucky államban... Mindennapi munka... Nemmi sztrájk... vagy zavar nincs... James Ronay úrnál, 408 Howard St., Cass Avenue sarkán. (Jun. 30, July 3.)

Kiadó

Butorozott szoba gyermektelen házaspárnak... 9250 Dearborn Ave. Apt. No. 4. (J. 26,30)

Négy szobás emelt lakás fűtővel... felújított... álló családnak... kiadó... 320 S. Harrington. (Jun. 30.)

Tízszobás butorozott szoba kiadó... rendes embernek 9014 Keller St. (Jun. 30.)

Butorozott szoba kiadó fiatalok részére... 8282 Thaddeus. (Jun. 30.)

Kiadó

Butorozott szoba kiadó, közel a West Jeffersonhoz 812 West End Ave. (Áll.)

Butorozott szoba fiatal párnak... esetleg magányos embernek... kiadó... 567 S. Solway Ave. (J. 30)

5 szobás lakás, fűtő és minden kényelemmel... 567 S. Solway Ave. (J. 30)

ELADÓ

Fűszer és halkereskedés forgalmaz... 2636 Salina Ave. Springwells, Mich. (Jun. 30, Jul. 3, 7.)

Jókarban lévő 1921-es Oakland... 426 Cottrell Ave. (Jun. 30.)

Fizetünk legmagasabb árat... 828 West End Ave., a Magyar Hirlap irodájában. (M. K.)

Jó karban lévő 1922-es Hupmobile... 108 Mendar, 108 Dupont Furniture Store, 8379 W. Jefferson. (Jun. 26, 30)

Jóforgalmu Restaurant más... 7744 W. Jefferson Ave., Klein. (Áll.)

13 szobás modernül berendezett... 828 West End Ave., a Magyar Hirlap irodájában. (M. K.)

Levelzés

En egy 42 éves gyermektelen... 9181 Lyon St., Detroit, Mich. (June 30, July 3.)

Házasság

Van szerencsénk értesíteni... 618 So. West End Ave. (Jun. 26, 30)

Vegyes

HA ÉPÍTENI AKAR, KERESSE FEL JOHN SIPOST, a legmegbízhatóbb építész... 9051 Dearborn Avenuen van.

A SÁTORALJAUJHELYI TÜZVÉSZ

Hatvan ház földig égett. — A kár meghaladja a hatmilliárd koronát

Sátoraljujhegyről jelentik: E hó 7-én borzalmas tüzkatasztrófa pusztított Sátoraljujhegyen. Dr. Orbán Kelemen sátoraljujhegyi polgármester egymásután hívta fel telefonon a szomszédos városokat és azonnali tüzoltó, rendőr- és lövésztörzset kért, mert, mint mondotta, Sátoraljujhegyen óriási tüzvéz dühöng, melynek egymásután lesznek a házak martalékaivá. A tűz a Jókai utca 6. számú házból keletkezett. A szélvihar hatalmas erővel szórta szét a szikrákat és percek alatt a Deák és Jókai utcákban 40 ház állott lángokban. Óriási pánik keletkezett a városban. A lakosság az utcára menekült, jajgató asszonyok, síró gyerekek töltöttek meg a veszedelmes színhely melletti utcákat. Ezinte mindenki elvesztette a fejét, mert a rossz vízszolgáltatás és hiányos tüzoltófelszerelés miatt az egész város ki volt szolgáltatva a lángok dübörgésének. Tíz óra után keletkezett a tűz, 11 órakor már két utca lángtenger volt és a polgármester intézkedésére felrakott kettőtől kezdve, szinte negyed-óránként robotgattak be a sátoraljujhegyi állomásra a szomszédos városok tüzoltóságait hozó különvonatok.

A FELTÉKENYSÉGBŐL VERENGŐ CSENDŐR

Hármas szerelmi dráma két hálottal s egy életveszélyes sebesüléssel

Sátoraljujhegyről írják lapunknak: Minap éjjel Tolesva községben Szűcs Pál csendőrmester szolgálati fegyverével először Parkas János közvédelmi segédjegyzőt, aztán Kovács Mária felirónót lötte le, majd önmaga ellen fordította a fegyvert és öngyilkos lett.

Kovács Mária felirónó a Prinz-féle vendéglőben volt alkalmazva. Udvarolt neki a segédjegyző is, a csendőrmester is. Vasárnap este a segédjegyző mulatott a vendéglőben a felirónóval, illuminált állapotban a segédjegyzőnek az jutott eszébe, hogy éjjeli járőrnek kellene adni a csendőrmesternek. Felkerekedett a leányval, cigányokkal és a csendőrmester háza elé vonult. A zeneszóra a csendőrmester felsége szöthúzta a függönyöket. Ebben a pillanatban az utca másik oldaláról a csendőrmester rákiáltott a feleségére, hogy menjen el az ablaktól s már hallatszott is a fegyverdörrenés.

A golyó a segédjegyzőt érte, aki nyomban összeesett. Kovács Mária futásnak eredt, a csendőrmester utána lépett, a golyó találta és összeesett. A lövészek zajára elősietők a halálosan sérült segédjegyzőt és felirónót kocsira tették és a sátoraljujhegyi kórházba szállították.

A segédjegyző utközbén meghalt, a felirónót Bribadó körhízi főorvos vette ápolás alá. Az egyik golyó hasfalát járta át, a másikat pedig három újratroncsolt székkel. Belső sérülése olyan súlyos, hogy életbenmaradásához alig van remény.